

# سامرف



مجلة تصدرها العلاقات العامة بشركة سامرف

العدد (٥) - ديسمبر ٢٠١٨

سامرف ترعى  
مؤتمر ومعرض  
الإتحاد الخليجي  
للتكرير الأول



برنامج فحص وصيانة  
محابس البخار إضافة  
نوعية يومية

# رؤية VISION 2030

المملكة العربية السعودية  
KINGDOM OF SAUDI ARABIA

## رؤية وطن



شركة مصفاة ارامكو السعودية موبيل المحدودة (سامرف)





## كلمة الرئيس وكبير الإداريين التنفيذيين

### الإخوة الزملاء

مع دخول عام ٢٠١٩م، أود أن أغتنم هذه الفرصة لأتمنى للجميع أن يكون هذا العام مليئاً بالنجاحات والتميز في جميع المجالات وأتمنى لكم ولعائلاتكم السلامة، كما أود أن أغتنم هذه الفرصة لأعبر لكم نيابة عن مجلس إدارة الشركة وعن نفسي عن جزيل شكري وتقديري لما بذلتموه في عام ٢٠١٨م من جهد وتميز.

لقد حققت سامرف بفضل الله ثم بفضل جهودكم المخلصة العديد من الإنجازات التي نفخر بها، فضلاً عن دورها الفعال في تحقيق الاستفادة القصوى من الثروات النفطية للبلاد، ومساهمتها الإيجابية في التطوير والتنمية، وإيجاد فرص وظيفية جديدة للمواطنين وتدريبهم وتأهيلهم لدفع عجلة التقدم في المملكة.

وتتطلع إدارة الشركة لمواصلة هذه الجهود الحثيثة والالتزام بأهدافنا وأولوياتنا لتقديم أداء متميز وتحقيق أعلى معدلات السلامة وجودة الإنتاج مع المحافظة على البيئة والتي سوف تقود سامرف للمزيد من الإنجازات في ظل تحديات السنة الحالية وكذلك السنوات القادمة بإذن الله تعالى.

المهندس/ صلاح الدين دردير

الرئيس وكبير الإداريين التنفيذيين

# 6 التقييم الخارجي لمعايير السلامة في وحدة الألكلة



# 8

برنامج فحص وصيانة محابس البخار  
– إضافة نوعية يومية

# 11 زيارة وفد من شركة أرامكو السعودية لشركة سامرف



# 12

حفل تكريم برنامج المدير المرافق  
لعام ٢٠١٨م

بسم الله الرحمن الرحيم



شركة مصفاة أرامكو السعودية  
موبيل المحدودة (سامرف)

الإشراف العام

م. صلاح الدين بن حامد دردير

م. سعود حامد خلاف

م. حسن حامد العمري

رئيس التحرير

بندر خالد إسكندراني

مسؤول التحرير

علي رويشد الحساوي

أسرة التحرير

محمد سالم باقيس

باسم الظاهري

منصور القثامي

ترجمة

عقيل آدم النور

الرؤية

أن تكون سامرف المصفاة الرائدة في أوروبا وآسيا.

الرسالة

توفير المنتجات ذات القيمة العالية في الوقت المطلوب وبتكلفة منافسة بواسطة القوى العاملة عالية الكفاءة والتأهيل مع المحافظة على المستويات العالمية للأداء في حقن السلامة والاعتمادية وحماية البيئة.

للمراسلات

المملكة العربية السعودية  
شركة مصفاة أرامكو السعودية موبيل  
المحدودة (سامرف)  
ص.ب: ٣٠٧٨ ينبع الصناعية  
هاتف: ٣٩٦٤٢٢١ ٩٦٦١٤  
فاكس: ٣٩٦٤٤٧٣ ٩٦٦١٤  
hassawi@samref.com.sa  
www.samref.com.sa



samref\_KSA



## كلمة العدد



### الزملاء الأعضاء

تشرف هيئة التحرير بإصدار العدد الخامس من مجلتنا جميعاً «مجلة سامرف»، ولقد كان للصدى الطيب الذي تركته الأعداد السابقة أكبر الأثر والحافز في أن نكون أشد حرصاً على مواصلة إصدارها.

ولقد أثرنا أن نعتمد المنهج نفسه في تنوع الموضوعات بلغيتها وأن نستقطب مشاركين جدد، فجاء العدد حافلاً بمواضيع قيمة خضعت للتقويم الدقيق . ونحسب أنها ستسهم إسهاماً فاعلاً في نقل أفضل الخبرات والممارسات المتبعة في نشر المعرفة بين الموظفين وتعميق الولاء لشركتنا العريقة «سامرف» وتحقيق تطلعات إدارة الشركة بما يحقق استراتيجيتها وفقاً لأهداف ورؤية المملكة ٢٠٣٠ ومبادرات التحول الوطني.

ولا يفوتنا أن نكرر هنا أن هذا الجهد لم يكن ليرى النور لولا حرص الزملاء أعضاء هيئة التحرير وعملهم الدؤوب على إنجازهِ ووضعهِ بين أياديكم في هذه الحلة. نسأل الله تعالى أن يكون عملنا هذا خالصاً لوجهه الكريم وأن ييسر لنا الاستمرار في عملنا هذا ، فهو الموفق وهو المعين.

حسن العمري

# 10



## سامرف ترعى مؤتمر ومعرض الإتحاد الخليجي للتكرير الأول



# 22

## سامرف تنظم بطولة البلوت الأولى

مشاركة سامرف في بطولة تحدي  
القوة والجاهزية لرجال الإطفاء

# 9

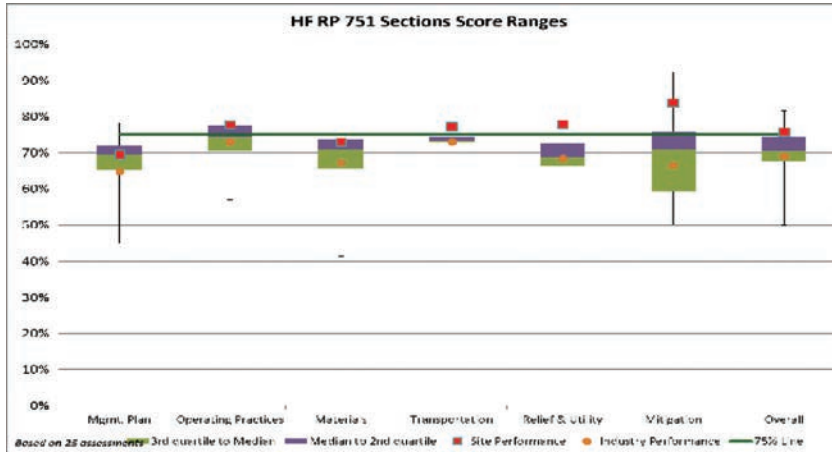
حضور وفد من مشرفي الصيانة  
لأعمال الصيانة الدورية الشاملة  
لمصفاة روتردام بهولندا

# 16

برنامج التدريب والتطوير الوظيفي  
بإدارة الأمن الصناعي

# 19

# التقييم الخارجي لمعايير السلامة في وحدة الألكلة



Benchmarking (Preliminary)	Site Score	Industry Avg	Quartile
Management Plan	70%	65%	2
Operating Procedures	78%	73%	1
Materials	73%	67%	2
Transportation	77%	73%	1
Relief & Utility Systems	78%	68%	1
Mitigation	84%	66%	1
Overall	76%	69%	1

تتجاوز ٧٥٪ حسب التصنيف المتبع في هذه الطريقة. وحققت سامرف تصنيف إجمالي قدرة ٧٦٪ في هذا التقييم بالمقارنة بـ ٦٩٪ وهو المتوسط المعتاد في صناعة النفط، ما وضع الشركة ضمن الربع الأول من جدول التصنيف، ويبين هذا التصنيف الأداء الممتاز لسامرف في معايير السلامة بالمقارنة مع الشركات البترولية الأخرى. الجداول المرفقة تبين المعلومات التفصيلية للنتائج التي أحرزتها سامرف وبيانات المؤشرات المرجعية المتبعة لتقييم الشركات البترولية.

## تدقيق الشركاء لعام ٢٠١٨م

إبراهيم عسيري - مدير التدقيق الداخلي

إنطلقت في الخامس من نوفمبر ٢٠١٨م أعمال تدقيق الشركاء لعام ٢٠١٨م حسب الخطة، وجرى في نفس اليوم الاجتماع الافتتاحي بحضور أعضاء فريق التدقيق وإدارة شركة سامرف، حيث رحب المهندس/ صلاح الدين حامد دردير الرئيس وكبير الإداريين التنفيذيين بأعضاء فريق التدقيق وحث جميع إدارات سامرف على التعاون التام وتوفير الدعم لهم بغية إنجاح عملية التدقيق ومخرجاتها.

يجري هذا التدقيق المشترك بصفة دورية من قبل فريق خبراء تابعين لشركتي أرامكو السعودية وإكسون موبيل، حيث يضم الفريق ٩ مراجعين (٦ مراجعين من إكسون موبيل و٣ مراجعين من أرامكو السعودية). جدير بالذكر أن هذا التدقيق يشمل إدارات التشغيل والصيانة (بما في ذلك قسم الصيانة الدورية) بالإضافة إلى الفنية. ومن المقرر أن تكتمل عملية التدقيق خلال ٤ أسابيع، على أن ينعقد الاجتماع الختامي في يوم ٢٠ ديسمبر ٢٠١٨م.

■ محمد الحربي - مهندس عمليات - وحدتي الألكلة والبيوتيل الثلاثي الميثيل

أجري التقييم الخارجي لوحدة الألكلة خلال الفترة من ١١ إلى ١٥ نوفمبر ٢٠١٨م، حيث يجري هذا التقييم كل ثلاثة أعوام للتأكد من مدى تقيد المصفاة بمعايير السلامة والتدابير الموصى بتطبيقها في وحدة الألكلة. وشمل التقييم كافة المناطق التي يستخدم فيها حمض الهيدروفلوريك داخل المصفاة بما في ذلك وحدة الألكلة وأجزاء من قسم المختبر وورش الميكانيكا ومرافق تحميل حاويات الشحن ومرافق إزالة التلوث ومرافق الإستجابة للطوارئ والمرافق الطبية.

وأُسفر التقييم عن عدم تكرار الملاحظات المرصودة سابقاً وعدم وجود ملاحظات من الفئة (أيه)، وهو المستوى الذي يفني بتطلعات سامرف من التقييم. تم رصد ٣٠ ملاحظة من الفئة (بي) تتعلق بفعالية الإجراءات بالمقارنة مع ٢٦ ملاحظة من ذات الفئة تم رصدها في التقييم الأخير الذي جرى في عام ٢٠١٥م. ولم يتم رصد ملاحظات أخرى من الفئة (بي) تصنف ضمن مخاطر السلامة المحتملة التي تستوجب إهتمام إضافي.

تضمنت عملية التقييم لأول مرة فئات تصنيف قياسية، وذلك باستخدام طريقة متعددة ومستخدمة من قبل معهد البترول الأمريكي لتقييم جودة الإجراءات ومدى فعالية تطبيقها في الميدان حسب مصفوفة التدابير الموصى بتطبيقها (RP٧٥١)، حيث يجب على المنشأة تحقيق مستوى يفوق الإشتراطات المطلوبة بصورة ثابتة ومستدامة حتى يتسنى لها تحقيق نسبة

## كيف نفهم بعضنا في بيئة العمل

أنور هاشم خير الله - مدير قسم شؤون الموظفين

حتماً سننعم بوضع أفضل إذا استطعنا إستصحاب هذه الفكرة الجميلة في بيئة العمل.

فإذا لم يستطع المدير إدراك التحديات التي تعصف بمرؤوسيه وبالمقابل لن يستطع المرؤوسون الأعباء التي تنهك كاهل المدير. الجانب الأخلاقي في هذه الفكرة هو أن المدير لا يستطيع أحياناً إدراك الآلام التي يعاني منها الموظفون.

كذلك ربما يعجز الموظفون عن إدراك حجم الضغط والتوتر الذي يعاني منه مديرهم يومياً.

نحتاج جميعاً إلى إدراك كيفية فهم بعضنا البعض بصورة أعمق وأن نتواصل بصورة أفضل لنستطيع ترجمة جميع التحديات ونقاط الضعف إلى نجاحات ونقاط قوى.

## مستقبل صناعة التكرير

مسافر القثامي

مشرف أنظمة تحكم

تمر صناعة التكرير بمرحلة تحول عطفاً على التحديات العديدة التي فرضتها التطورات في القرن الحادي والعشرين. ونرى أن مصاعب التكرير في حالة تطور مستمر لمواجهة المتطلبات الجديدة بغية البقاء وتعزيز تطوير ونمو الموارد للأجيال القادمة بطريقة إستراتيجية. وبناءً عليه وضعت شركات التكرير الكبرى خطط إستراتيجية تهدف إلى النمو المنتظم، بينما تكافح المصافي الصغيرة في مواجهة تحديات جسيمة تهدد وجودها.

مصفاة المستقبل عبارة عن منشأة عالية الأداء وتتركز في تشغيلها على التقنيات الحديثة وتنتج منتجات ذات قيمة عالية وبصورة تراعي كفاءة الطاقة وحماية البيئة وذات محتوى منخفض من الكربون. ثورة صناعة التكرير القادمة هامة نظراً لأنها تتعدى بنية التصنيع (مثل الإستفادة القصوى من الخام في العمليات الإنتاجية أو التكامل الكيميائي) لتشمل إيجاد الموارد الفعالة والإستفادة من المواهب بغية تطوير المصفاة.

نشأت سامرف كمسروع مشترك طموح بين شركتي أرامكو السعودية وإكسون موبيل، وظلت مصفأة رائدة على الصعيد العالمي. ونجحت قيادات سامرف الواعية واليقظة والملتزمة دوماً في إستشراف آفاق المستقبل والتحديات المنظورة ومواجهة التغيرات ورعاية المواهب والكفاءات بصفة مستمرة بغية تحقيق أهداف الشركة، ما جعل سامرف في حالة تطور ونجاح مستمر، وبالتالي جاهزة للنمو والتطور وحريصة على الإستفادة من التقنيات الحديثة بهدف تحقيق الريادة وإنجاز ما يصبو إليه الآخرون في المستقبل اليوم. ولا عجب في ذلك إذ إن النجاح سمة وراثية متأصلة في سامرف.

كلي ثقة بأن مستقبل سامرف سيحطم كل الأرقام القياسية في دنيا النجاح طالما أنها تستخدم أفضل الأدوات وتمتلك رؤية طموحة واضحة وتثق في موظفيها الشباب ذوي النظرة القيادية الناقية.

# التقييم الداخلي لعام ٢٠١٨ والتقييم الخارجي لعام ٢٠١٩م لنظام إدارة تكامل العمليات



■ إبراهيم الصبحي - منسق ورئيس فريق التحقق من تطبيق نظام إدارة تكامل العمليات

صدرهم ودعمهم وحرصهم على تحسين الأداء المرتكز الأساسي لإنجاح عملية التقييم وإلى إيجاد فرص التحسين المذكورة.

لا يحتاج الأمر إلى التذكير بضرورة عدم الإستهانة والركون نتيجة لهذا الإنجاز الهام، خصوصاً على صعيد الأهداف المأمولة في مجالات الأمن والسلامة والصحة وحماية البيئة. هنالك مسؤولية عظيمة ملقاة على عاتق جميع العاملين في سامرف لإستدامة هذا النجاح وضمان فعالية النظام وفق المستوى المنشود.

نترقب إجراء التقييم الخارجي القادم في عام ٢٠١٩م الذي سيركز على التطبيق المستدام والفعال لفقرات النظام وفرص التحسين مع التركيز الخاص على النقاط التالية: تحديد مدى تلبية الأداء التشغيلي للإطار العام والتوجهات والتطلعات على المستوى التنفيذي حيال نظام إدارة تكامل العمليات.

التحقق من سلامة عملية التقييم الداخلي ونتائجها. تناول نقاط أساسية خاصة محددة من قبل إدارات الوحدات.

تحديد الملاحظات التي في حال معالجتها ستؤدي إلى تحسين الأداء العام في مجالات الأمن والسلامة والصحة وحماية البيئة.

توفير التوجيه اللازم للوحدات الخاضعة للتقييم حول التحسينات الممكنة (مثل بنود التحسين المستمر والتحسينات المقترحة، الخ).

تحديد طرق نموذجية أو طرق عمل ناجحة بغرض إرسالها للمنشآت الصناعية الأخرى تعميماً للفائدة.

لذا علينا الإستعداد والتمسك بمبدأ: نظام إدارة تكامل العمليات هو الوسيلة لإنجاز جميع الأشياء بصورة آمنة.

يمثل نظام إدارة تكامل العمليات حجر الزاوية بالنسبة لسامرف على صعيد الإلتزام بمعايير وإشتراطات إدارة المخاطر بغية تحقيق التميز في الأداء في حقل السلامة.

ظلت شركة سامرف طوال ١٣ عاماً (منذ ٢٠٠٤م إلى ٢٠١٧م) وحتى هذا العام، تبني أساساً متيناً لهذا النظام، حيث حرصت الشركة بكافة إداراتها وأقسامها ووحداتها الإنتاجية على وجود وتطبيق أنظمة السلامة وتدابيرها الضرورية لضمان الإيفاء بإشتراطات نظام إدارة تكامل العمليات. أدت هذه الجهود مجتمعة إلى إعلان سامرف منشأة ناضجة في تطبيق هذا النظام، ما أهلها للإنضمام إلى نادي نخبة الشركات في هذا المجال.

جاء هذا الإعلان إثر التقييم الخارجي الأخير الذي أجري في ديسمبر ٢٠١٦م، والذي أكدته نتائج التقييم الداخليين اللذين أجريا في عامي ٢٠١٧م و٢٠١٨م.

إستطاعت سامرف طوال هذه السنوات بناء ثقافة راسخة وتطور مستدام في هذا الشأن، حيث أكد التقييم الداخلي الأخير الذي تم خلال الفترة من ١٨ إلى ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨م هذه الحقيقة.

تم التركيز في هذا التقييم الداخلي الأخير على فقرات النظام الأساسية التسع التي ترتبط بصفة مباشرة بالأنشطة التشغيلية اليومية، وجاءت نتائج هذا التقييم مؤيدة لإعلان سامرف كمنشأة ناضجة، حيث خلصت نتائجها إلى رصد ٣٣ فرصة لتحسين الأداء، وإستطاعت فيه سامرف إحراز تصنيف كلي بلغ ٣,٥ من إجمالي ٤ نقاط.

هنالك العديد من النقاط التي أدت إلى تحقيق هذا الإنجاز، ابتداءً بالإلتزام مشرف في فرق العمل وحرصهم، ثم تفاني وإخلاص أعضاء فرق العمل، ثم المشاركة الفعالة من قبل منسقي ومراقبي الفقرات.

وفي ذات السياق مثلت ذهنية العاملين في الشركة ورحابة



## برنامج فحص وصيانة محابس البخار – إضافة نوعية يومية

■ منصور السبيعي - مهندس تخطيط مشاريع صيانة ميكانيكية



أجري مؤخراً مسح فني شامل في المصفاة تضمن جميع محابس البخار بهدف الحد من خسائر الطاقة، حيث تم رصد بعض منافذ تسرب البخار في العديد من المعدات مثل محابس وصمامات عزل وتحويل مسار البخار. وبلغ الحجم الإجمالي لخسائر البخار المرصودة ٧,٤ طن/الساعة، فيما بلغت جملة توفير الخسائر المادية الناتجة عن إصلاح المحابس المتضررة حوالي ٣٠٠ ألف دولار أمريكي في العام. إنها بلا شك خسائر مادية كبيرة تتطلب جهد كبير. تم رصد محابس متضررة في العديد من شبكات أنابيب البخار بما في ذلك الأنابيب الرئيسية ومعدات الضغط العالي والمتوسط والمنخفض. وتم على الفور تنفيذ التدابير الفنية التي أوصت بها مخرجات المسح الفني لمعالجة خسائر الطاقة، فيما تم في بعض الحالات تركيب محابس بخار ذات تصميم مختلف للحد من الأضرار المحتملة. وأضحت عملية المسح الفني لمحابس البخار وصيانتها برنامج سنوي منظم منذ عام ٢٠١٧م. يتم إستبدال المحابس المتضررة ضمن خطة الصيانة السنوية. ويجري حالياً المسح

من خلال تطبيق البرامج الفعالة للمحافظة على الوضع التنافسي لسايفر. يجب أن نضع في الحسبان أنه يتوجب علينا بصفة يومية إضافة قيمة لهذه الشركة لضمان سلامة وإعتمادية تشغيل المصفاة.

الفني الثاني، إلا أن جميع الدلائل تشير إلى انخفاض كبير في نسبة الأعطال المرصودة مقارنةً بعام ٢٠١٧م. هذا البرنامج يجسد مثلاً بسيطاً على للكيفية التي يمكننا المساهمة بها في تحسين الأداء الكلي في الشركة

## قسم هندسة العمليات يقدم محاضرة "موضوع شهر أكتوبر ٢٠١٨م" بعنوان: "تحسين جودة حبيبات الكبريت"

■ خالد سمير غزال - كبير مهندسي العمليات (الإدارة الفنية)



في إطار التعاون المستمر بين قسم هندسة العمليات وقسم التدريب والتطوير الوظيفي، قدم المهندس/ خالد سمير غزال محاضرة ضمن برنامج «موضوع الشهر» لشهر أكتوبر ٢٠١٨م هدفت إلى شرح الأثر المترتب على احتواء الكبريت السائل على غاز كبريتيد الهيدروجين ومدى تأثيره على جودة المنتج النهائي بالإضافة إلى إبراز الجهود المبذولة من قبل فريق قيادة العمل في المنطقة (بي ٢) لتحسين جودة حبيبات الكبريت.

تناولت المحاضرة العديد من النقاط بما في ذلك المخاطر المصاحبة لغاز كبريتيد الهيدروجين الذائب في الكبريت السائل، فضلاً عن شرح مختصر للطريقة الجديدة المتمثلة في الضخ المباشر للكبريت السائل من حوضي وحدة إستعادة الكبريت رقم ١ و ٢ إلى وحدة إستعادة الكبريت الجديدة التابعة لمشروع إنتاج الوقود النقي، والتي نتج عنها توفير حوالي ١٤,٥ مليون دولار أمريكي. بالإضافة إلى ذلك تم شرح التحسين الذي تم في جودة حبيبات الكبريت بعد التهيئة الفنية الجديدة التي أجريت بغرض خفض مستوى غاز كبريتيد الهيدروجين الذائب في الكبريت السائل باستخدام تقنية طيف الأشعة تحت الحمراء في جهاز تحليل الكبريت السائل. أختتمت المحاضرة بتسليط الضوء على المساهمة الكبيرة لهذه الجهود في خفض تراكم الشوائب والغبار في الكبريت أثناء مناولته ونقله في ميناء الكبريت.

تمت المحاضرة في مبنى التدريب والتطوير الوظيفي في أيام ٢ و ٣ و ٧ أكتوبر ٢٠١٨م، حيث أقيمت المحاضرة ٩ مرات حضرها ما يزيد عن ١٨٠ موظف، وتخللتها نقاشات مستفيضة ومثمرة وتبادل للأفكار ونقل للمعرفة.

## سأثبت لكم أن إيساوي ٣

نواف محمد اللقماني

منسق صيانة المعدات الكهربائية

منذ اليوم الأول لانضمامي لسامرف تفتحت لي آفاق جديدة وأنا مهندس كهرباء حديث التخرج. فبينما كنت أستمع بدراسة الهندسة في الجامعة، كنت أفكر دوماً حول كيفية العمل على أرض الواقع وعن طبيعة العلاقة مع زملائي في العمل، وكذلك ما سوف أكتسبه من إلمام بالعمل وخبرة في السنة الأولى. كل هذه الأسئلة جالت في ذهني عندما نلت فرصة العمل في سامرف التي شارفت على إكمال سنتي الأولى فيها. ربما تكون فترة السنة الواحدة قصيرة لبعض الناس لتقييم تجاربهم، لكنها كانت كافية بالنسبة لي لتعلم العديد من المهارات الهامة التي ستساعدني بعون الله في المضي قدماً في تحقيق مسيرة مهنية مشرفة.

حالفني الحظ كثيراً بحمد الله حيث تزامن عامي الأول في الشركة مع حدث في غاية الأهمية ألا وهو الصيانة الدورية الشاملة لعام ٢٠١٨م، واجهت خلالها الكثير من التحديات التي أتاحت لي العديد من الدروس والعبر وأمدتني بالكثير من الخبرات والمهارات العملية. لقد وضعت نفسي هدفين رئيسيين قبل إنطلاق أعمال الصيانة الدورية، أولهما هو التركيز على العمل الموكل إلى المتمثل في تنسيق الأعمال المراد إنجازها في المحطة رقم (١) بالإضافة إلى تولي مهمة منسق الدعم الفني لمشاريع الصيانة الدورية في المنطقة (أيه). وقد تعلمت كل النواحي المتعلقة بنظم المعلومات الجغرافية بما فيها الفحص والإصلاح الشامل للمحولات الرئيسية وفحص وضبط المرحلات والعدادات. كما تعلمت كيفية اختبار قواطع الدائرة الكهربائية ذات الجهد المنخفض والجهد المتوسط. كذلك أتحت لي الفرصة أثناء عملي كمندوب الدعم الفني أن أستوعب كيفية عمل معدات المعالجة المختلفة مثل غلاية الحرارة المهددة الخاصة بنظام إزالة الأملاح التابع لوحدة تقطير الزيت الخام وأنظمة ضغط الغاز الرطب الخاصة بوحدة تكسير السوائل بالتحفيز الكيميائي.

وكان هدفي الثاني هو تدعيم وزيادة معرفتي من خلال الإلتقاء المباشر مع مهندسي الشركات المصنعة للمعدات ومورديها بغية الإلمام بالتفاصيل المتعلقة بتصميم وصيانة المعدات، كما تسنت لي في ذات الوقت فرصة الاحتفاظ بتفاصيل الإتصال الخاصة بهم بغرض التواصل معهم في حال إحتجت لأي دعم أو مساعدة منهم في المستقبل. كنت في غاية السعادة والإمتنان بتولي مهمة منسق صيانة المعدات الكهربائية في قسم التخطيط بعد إنتهاء الصيانة الدورية، وقد تمكنت خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة التي قضيتها في هذا القسم من الإلمام بالكثير من المهارات الفنية والإدارية مثل التقييم الفني للمواد وإعداد إحتياجات العمل المطلوب ونظام الساب. بالإضافة إلى ذلك، كانت المهارة القيمة بالنسبة لي هي القدرة على التنسيق مع منظومة العمل الكاملة، والتي إكتسبتها من عملي الحالي. وقد أدركت في نهاية المطاف أنه بغض النظر عن نوع التحدي الذي يواجهه الفرد في العمل الميداني، فإنه قادر على التغلب عليه بصورة آمنة من خلال الإستفادة من خبرات الزملاء والسجلات السابقة. أخيراً وليس آخراً، إن مجمل ما تعلمته وخبرته خلال هذه السنة التي قضيتها في هذه الشركة الرائعة ربما يتطلب ثلاث سنوات على أقل تقدير في المنشآت الأخرى. وأود أن أقدم بالشكر الجزيل للإدارة العليا على الثقة التي أولوها للمهندسين السعوديين الشباب ومنحهم الفرصة للتميز وتقديم أفضل ما لديهم عملياً في الميدان.

## مشاركة سامرف في بطولة تحدي القوة والجاهزية لرجال الإطفاء



■ ريان السريحي - رئيس فريق الإطفاء

حقق فريق إطفاء شركة سامرف المركز الثالث في بطولة تحدي القوة والجاهزية لرجال الإطفاء التي أقيمت في مدينة الظهران برعاية شركة أرامكو السعودية خلال الفترة من ١٨ إلى ٢٢ نوفمبر ٢٠١٨م بمشاركة شركات من ينبع والجبيل والظهران ورابغ. يذكر أن هذه المشاركة تعد الأولى لشركة سامرف في هذه البطولة والتي تهدف إلى اختبار وقياس برامج اللياقة البدنية في اقسام الإطفاء.

ومثل رجال الإطفاء على مختلف الفئات العمرية المطلوبة عشريينات وثلاثينات واربعينات وما فوق كل من:

محمد الاحمدي (٤٠+) و عبدالله المولد (٣٠-٣٩) و عدي ثابت (٢٠-٢٩)

والذين تم ترشيحهم بناءً على نتائج إختبارات اللياقة الداخلية في القسم التي أقيمت في شهر أكتوبر ٢٠١٨م.

## سنا بل سامرف تستكمل مساهماتها الإجتماعية ورعاياتها الخيرية

■ محمد باقيس - كبير أخصائي العلاقات العامة والمسؤولية الإجتماعية

ضمن برنامج سنا بل سامرف وإنطلاقاً من مبدأ المواطنة الذي يمثل أحد القيم الأساسية لها وإستمراراً لأوجه التعاون بينها وبين الجمعيات الخيرية واصلت سامرف بمثلة بقسم العلاقات العامة دعم المشاريع الخيرية التي تصب في إطار تنمية أفراد المجتمع وتقديم الدعم وتبني الأنشطة الهادفة التي تنظمها الجمعيات الخيرية والدوائر الحكومية .

حيث قامت الشركة في الربع الأخير من عام ٢٠١٨م بتزويد الجمعية الخيرية لتأهيل الحاسبات الآلية (ارتقاء) بجميع اجهزة الحاسب الآلي والطابعات وكل ما يختص بأجهزة الحاسوب للجمعية؛ علماً بأن جمعية ارتقاء هي جمعية خيرية تهدف إلى الحفاظ على النعمة الرقمية، وتعنى بتجميع الحواسيب الآلية، وإعادة تأهيل المستخدم منها وصيانتها وإطالة أعمارها، وتوزيعها خيرياً على الأسر الفقيرة والطلبة المعوزين والمراكز التأهيلية والتدريبية الخيرية بجميع مناطق المملكة العربية السعودية.

كما رعت العلاقات العامة جميع الأنشطة الإجتماعية للجمعيات الخيرية والبرامج الهادفة المقدمة من الدوائر الحكومية وقد اشتملت على مبادرات الجمعية الخيرية لتحفيظ القرآن الكريم بمحافظة ينبع ومحافظة بدر وجمعية البر والخدمات الإجتماعية بمحافظة ينبع ومحافظة أمالج كما شمل الدعم جمعية التنمية الأسرية بمحافظة ينبع (سكن ومودة) .

وقد دأبت الشركة على تبني العديد من الأنشطة والفعاليات مع حرصها على متابعة تنفيذ تلك الأنشطة بما يعود بالنفع ويحقق الهدف المنشود. و تسعى إلى تقديم خدمة احترافية مستدامة للمجتمع، وإلى نشر ثقافة التطوع ودعم برامج الرقي الفكري وحماية البيئة.



# سامرف ترعى مؤتمر ومعرض الإتحاد الخليجي للتكرير الأول



■ محمد باقيس - كبير أخصائي العلاقات العامة والمسؤولية الاجتماعية

شاركت شركة سامرف في مؤتمر ومعرض الإتحاد الخليجي للتكرير الأول والذي أقيم بمملكة البحرين الشقيقة خلال الفترة من ٢٣ إلى ٢٥ أكتوبر ٢٠١٨م كأحد الرعاة الذهبيين. وتشرف جناح سامرف ضمن فعاليات المعرض المصاحب بزيارة كل من معالي الشيخ محمد بن خليفة آل خليفة وزير النفط بمملكة البحرين ومعالي وزير البترول بدولة الكويت الشقيقة المهندس بخيت الرشيد والمهندس عبد اللطيف بن صالح الشامي مدير مصفاة ارامكو ببنع وعضو مجلس إدارة شركة سامرف.

على الصعيد الفني، قدم المهندس/ عبدالله بن طلال الرادادي مهندس العمليات بشركة سامرف، ورقة عمل حول كيفية تطوير أرباح وحدة تكسير السوائل من خلال برامج المحاكاة والتشغيل الأمثل للوحدة. كذلك تمت إستضافة المهندس/ علي بن محمد الأسمرى مدير هندسة العمليات بالشركة في لقاء إعلامي على خلفية مؤتمر ومعرض الإتحاد الخليجي للتكرير.

وفي الختام، تسلم رئيس الشركة المهندس/ صلاح الدين دردير درعاً تذكاريًا بمناسبة رعاية الشركة الذهبية لهذا الملتقى الهام.

## تحياتي لرجال الأمن في سامرف



حمزة عارف  
مستشار الشؤون التنفيذية

الأمن نعمة، وبإندعامه لا يمكننا العيش أو العمل أو ممارسة الأعمال التجارية أو عمل أي شيء ذا قيمة. سنكون في حالة خوف دائم تثل حركة المجتمع، فالأمن اليوم لا يقتصر على التحقق من الهويات أو التحكم في البوابة فقط كما قد يبدو للبعض، بل هو منظومة متكاملة ومتقدمة تهدف لحماية الناس والممتلكات، ويدخل فيها تقنيات متطورة جداً.

موظفي الأمن في سامرف اليوم يعملون بدأ بيد مع الحكومة لحماية الناس والممتلكات وضمان سلامة الموظفين في المباني بالإضافة إلى الزوار وكبار الشخصيات، وفي الشوارع مع المشاة والسائقين في المصفاة، وفي مواقع مختلفة مع العاملين في معامل التكرير ومصنات العمل، وهم في الواقع يعملون لحماية مصدر اساسي للإيرادات في اقتصاد المملكة، ألا وهو صناعة البتروكيماويات. هم حماتنا بعد الله سبحانه وتعالى.

رحلة ضابط الامن تبدأ بالتدريب، ويخضع المرشحون الأمنيون لعدد من الفحوصات قبل الانضمام إلى البرنامج والتي تتضمن التحري عن خلفية المرشحين وإجراء اختبارات نفسية ولياقة بدنية لهم حيث يتوقع منهم أداء عدد معين من تمارين الضغط والبطن وتمارين أخرى تضمن جاهزيتهم للعمل. لضمان صحتهم للعمل. ويتدرب المرشحون على عمليات محاكاة لتقنيات مختلفة مثل أشعة إكس والاتصالات السلكية واللاسلكية ونظام الدائرة التلفزيونية المغلقة وغيرها.

ويتعلمون مهارات التواصل لتعامل أفضل مع الناس، وأساليب لإدارة الحشود في المناسبات. ويتعلمون أساليب الدفاع عن النفس من الناحيتين النظرية والعملية، ويختبر الضباط الشباب اختبارات تحريرية وتطبيقية من خلال استعراض عملي لمهارات فنون القتال باستخدام أسلحة مثل الصاعق الكهربائي والمسدس. فإنهم مجهزون بأنظمة رصد متطورة لمراقبة المباني ووحدات البحث الخاص للكشف عن المتفجرات وقواعد بيانات من بصمات الأصابع وصور للإستعانة بها في التحقيق في الجرائم، ويبنون أسواراً بكاميرات وأنظمة للكشف عن الدخلاء وردعهم، وأكثر من ذلك بكثير.

ويمضي المسؤولون عن الأمن قدماً في مسيرتهم المهنية بالخبرات والتدريب المتخصص والاعتماد، مثل المهني المعتمد في مجال الحماية (Certified Protection Professional) والمحقق المهني المعتمد (Certified Professional Investigator)، ويحصلون على عضوية الجمعيات المهنية ويحضرون المؤتمرات المحلية والدولية مثل الفرع السعودي للجمعية الأمريكية للأمن الصناعي (ASIS). الأمن مجال واسع وذو مستقبل مبهٍر ان شاء الله.

ويرحب في المجال الأمني كذلك بالمهندسين والمتخصصين في مجال الأعمال ومتخصصي الحاسب الآلي. فقد تغيرت اساليب الحماية مع الوقت بسبب ظهور مخاطر جديدة مثل الهجوم السيبراني الذي قد يوقف عمل المعمل تماماً اذا ما تخلل المخترق حاسوبيات المعمل، وإن المستوى المطلوب الآن وفي المستقبل القريب من الأخصائيين الفنيين لإنجاز العمل في الإدارة الأمنية أمر مثير للدهشة، وذلك لوجوب التعاقد على جميع المعدات الامنية وشراؤها وتركيبها وتشغيلها وصيانتها والتدريب عليها، كما التعلم على أحدث التقنيات في المجالات الحاسوبية لحماية الأجهزة من الاختراق، وهو شئ يتطلب قدراً كبيراً من الخبرة والدراية الفنية والجهد المتواصل والذكاء.

يستحق ضباط الأمن قدراً كبيراً من التقدير والعرفان على تطبيق القانون والحد من الأضرار وما يعانون منه بسبب ضغوط العمل وما يقدموه من تضحيات للمساهمة في ضمان سلامتنا. فهم وبأعين متيقظة ليلاً ونهاراً يساهمون في الحفاظ على مصفاةنا أمنة ومستقرة حتى ننسى لنا أن نعيش حياتنا ونمارس أعمالنا ونرجع الى أهلنا واحبابنا في سلام. فطبيعة العمل الأمني مشهود لها ومُقدرة برغم انها سلسلة وخافية عن أغلب الناس بسبب حساسيتها، فهي لا تخرج على الملأ إلا في وقت الشدة فيقعدونها الناس، وازداد تقديرنا لما يقوم به افراد الأمن بحكم عملي مع إدارات أمنية في السابق.

أرجو منك عزيزي القارئ انه في المرة القادمة التي ترى فيها ضابط او مسؤول في الأمن، أخبره أنك تدعو الله أن يشد أزره ويوقفه، وأن عمله مهم لك وأنك تقدر له مساعدته في حمايتنا. وختاماً، شكراً لأفراد الأمن في سامرف، فنحن ممتنون لكم جميعاً.



## «الأصل براءة الذمة»



محمد زكار  
المستشار القانوني

إن براءة الإنسان سواء كان موضع إتهام أو إشتباه هي إحدى الضمانات التي يستند إليها مفهوم «المحاكمة العادلة»، حيث إن توجيه إتهام إلى شخص قد يجعله في وضع خطير سواء كان هذا الإتهام صحيحاً أم لا وتكون لهذا الإتهام انعكاسات وتبعات سلبية على حياة الشخص المتهم.

إن من أبرز القواعد الفقهية في القضاء التي كفلت وحفظت حقوق الأفراد في المجتمع من أي تهديد أو ظلم أو اعتداء هي «الأصل براءة الذمة»، حيث يجب معاملة كل شخص سواء كان متهماً أو حتى مشتبهاً به، مهما كانت طبيعة الإتهام، على أساس أنه بريء حتى تثبت إدانته بحكم قضائي نهائي صادر عن جهة قضائية مختصة في محاكمة قانونية، تتوافر فيها الضمانات التي قررها القانون للشخص حيث البراءة هي الأصل لأن الناس يولدون ودمهم فارغة والإلتزام صفة طارئة على ذمة الانسان.

الجدير بالذكر أن هذه القاعدة تعد من القواعد الراسخة في الشريعة الإسلامية فمن القرآن نجد قوله تعالى (يا أيها الذين آمنوا إن جاءكم فاسق بنبأ فتبينوا أن تصيبوا قوماً بجهالة فتصبحوا على ما فعلتم نادمين). ويؤيد ذلك حديث النبي عليه الصلاة والسلام (البينة على المدعي، واليمين على من أنكر) وتقتضي هذه القاعدة (أولاً) أن من إدعى على شخص بشيء وجب عليه تقديم البينة أو الدليل لأنه يدعي بخلاف الأصل ألا وهو براءة ذمة المدعي عليه، ولا يلتزم المدعي عليه بتقديم دليل لأنه متمسك بالأصل وهو إن دمه بريئة إلا إذا قدم المدعي بينة أو دليل على ما يدعيه، و(ثانياً) بأن تفسير الشك يصب في مصلحة المتهم، وذلك يعني أنه في حالة تولد الشك لدى القاضي في مدى قوة أو صحة الأدلة المقدمة لإدانة المدعي عليه، فإنه يفسر ذلك الشك في صالح المدعي عليه وليس ضده والحكمة في ذلك أنه لا يجوز إيقاع العقوبة على الشخص المدعي عليه إلا في حالة التيقن والتأكد لدى القاضي بما لا يدع مجالاً للشك بأن المدعي عليه مدان أو ارتكب ما نسب إليه.

## الجمعية الدولية للأمن الصناعي - فرع جدة

# فعاليات ملتقى فرع الجمعية الرئيسي لعام ٢٠١٨م



■ عبد الخالق الشهري - مدير الأمن الصناعي والشؤون الحكومية

نظم فرع الجمعية الدولية للأمن الصناعي بجدة في يوم الثلاثاء ١٢ ربيع الأول ١٤٤٠هـ فعاليات ملتقى «التحول الرقمي» في وزارة الداخلية في ظل رؤية المملكة ٢٠٣٠، بمشاركة المتحدث الرئيسي صاحب السمو الأمير الدكتور/ بندر بن عبد الله المشاري مساعد وزير الداخلية لشؤون التقنية.

وشهد الملتقى نقاش مفتوح عن الأمن السيبراني شارك فيه خبراء ومختصون من الهيئة الوطنية للأمن السيبراني وهيئة الاتصالات وتقنية المعلومات ومدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية، وحضر الملتقى كل من أمين عام الهيئة العليا للأمن الصناعي ونائب رئيس شركة أرامكو السعودية للأمن الصناعي والسلامة وكبار المسؤولين والمختصين بإدارات الأمن الصناعي والشؤون الحكومية في الشركات الصناعية.

جدير بالذكر أن سامرف ساهمت في تنظيم هذه الفعاليات كراعي فضي وشاركت فيها بوفد ضم ٧ موظفين من إدارة الأمن الصناعي وقسم تقنية المعلومات، ترأسه المهندس/ حسن العمري مدير عام إدارة الأمن الصناعي والشؤون الحكومية.

## زيارة وفد من شركة أرامكو السعودية لشركة سامرف

■ محمد باقيس - كبير أخصائيي المسؤولية الاجتماعية والعلاقات العامة

استقبلت إدارة العلاقات العامة بسامرف يوم الخميس ١٤٣٩/٧/٩هـ الموافق ٢٠١٨/٤/٥م وفداً من شركة أرامكو السعودية وقد شملت الزيارة وجبة الإفطار ومن ثم مشاهدة فيلم وثائقي عن سامرف وبعد ذلك قاما الزميلين/ ايمن بشاوري وعادل القايدي من إدارة التشغيل بإصطحاب الضيوف في جولة علمية داخل المصفاة شملت شرح مفصل عن وحداتها وعمليات الانتاج بها وقد أختتمت الزيارة بتقديم هدايا تذكارية للزوار.

# حفل تكريم برنامج المدير



## ■ أريستو ماغناي كاستيلو - كبير منسقي الصيانة

نظمت إدارة الصيانة في يوم ٢٨ نوفمبر ٢٠١٨م حفل التكريم السنوي الخاص ببرنامج المدير المرافق، وشرف الحفل أعضاء الإدارة التنفيذية لشركة سامرف وحضور خمسة وعشرون مقاولاً برفقة مديريهم المرافقين. وتم خلال الحفل التأكيد على أهمية البرنامج

لقد تم رصد وإتباع العديد من تدابير المحافظة على السلامة المستقاة من التجارب السابقة خلال أعمال الصيانة الدورية لعام ٢٠١٨م، حيث أشار الرئيس وكبير الإداريين التنفيذيين لشركة سامرف على وجه التحديد إلى أنه يجب ألا يقتصر تطبيق هذه التدابير على سامرف فقط، بل يجب أن تعمم

وتوضيح آلية عمله، كما أشار المهندس/ عبد الله الحربي مدير قسم الصيانة الدورية إلى الإنجاز الهام في حفل السلامة المتمثل في إكمال ٥,٥ ملايين ساعة عمل بدون إصابات مسجلة خلال الصيانة الدورية التي وصل عدد العاملين فيها في ذروة أعمالها ٩ آلاف فرد تابعين لـ ٢١ مقاول.



# المرافق لعام ٢٠١٨ م



على جميع المنشآت الوطنية لتغيير ودفع عجلة ثقافة السلامة في مجال صناعة النفط والبتروكيماويات في المملكة.

كذلك تم تكريم العديد من المقاولين ضمن البرنامج، حيث نالت شركة المزين جائزة الخوذة البلاستيكية نظير تحقيق الأداء الأفضل في مجال السلامة مع التميز على صعيد الجودة، كما نالت كل من شركة اس جي بي بارووم وشركة الصناعات والصيانة المحدودة (إسكوسا) وشركة العليان ديسكون جائزة الخوذة الذهبية نظير الأداء المتميز في مجال السلامة. وتم توزيع شهادات التقدير والجوائز لجميع المديرين المرافقين التابعين للمقاولين المشاركين في البرنامج. من جانبه أشاد مدير عام شركة المزين بأهمية برنامج المدير المرافق وأكد أن البرنامج ساعدهم على إكمال أعمال الصيانة الدورية بدون إصابات مسجلة، وأضاف أن فوزهم بجائزة الخوذة البلاستيكية منحهم الدافع والتشجيع لعمل المزيد بغية المحافظة على الأداء المتميز.

وفي ختام الحفل عبر أعضاء القيادة العليا بسامرف عن شكرهم وتقديرهم لجميع الموظفين والمقاولين في الشركة على تقيدهم التام بالقواعد والمعايير والمساهمات الكبيرة في مجالي السلامة واعتمادية التشغيل، كما حثوا الجميع على مواصلة الأداء بغية تحقيق الهدف المنشود المتمثل في «عدم تعرض الأفراد للآذى».





### الزملاء الأعزاء

كان عام ٢٠١٨ مليئاً بالتحديات على صعيد السلامة والإعتمادية؛ فضلاً عن الصعوبات المتمثلة في تقلبات سوق النفط العالمية، حيث تكبدت الشركة خسائر مالية خلال العام المنصرم بعد الأرباح الجيدة التي تحققت في عام ٢٠١٧م.



المهندس/ سعود حامد خلاف  
نائب الرئيس للشؤون الإدارية والمالية  
والأمن الصناعي

لذا يجب علينا الحرص على إستلهاام الفرص من الدروس والعبر المستقاة من حوادث الإعتمادية والسلامة، والعمل على ترجمتها إلى نجاحات نستعيد بها الأداء المتميز في عام ٢٠١٩م. ومما لا شك فيه أننا قادرون على تحقيق ذلك بفضل الله تعالى ثم بفضل روح العمل الجماعي والتعاون التي تتفرد بها أسرة سامرف، بغية تحقيق رؤيتنا بأن تكون سامرف المصفاة الرائدة في أوروبا وآسيا؛ ونحن واثقون تماماً من قدرة الجميع على تحقيق هذا الهدف.



# مشروع تأهيل ميناء الزيت



■ عدنان كندي - مهندس تخطيط مشاريع صيانة مدنية

ونتيجةً للتخطيط الجيد تم خلال العام الجاري إنجاز تأهيل ٣٤ لوح خرساني من الجسور ومنصات إرساء. كذلك تم توسيع نطاق أعمال الطلاء لتشمل حواجز الممرات المؤدية للمنصات والهياكل المعدنية وأذرعة التحميل، وإكتملت عملية تجديد مبنى غرفة التحكم في الرصيف الشرقي. إنها صافرة البداية لمشروع مستمر يهدف إلى المحافظة على ممتلكات الشركة.

لمرافق ميناء الزيت» الذي تم بدقة تامة مدعوماً بالتقارير التفصيلية والصور إثر جولات التفتيش التي أجريت. تم تخصيص الميزانية اللازمة لبدء تنفيذ هذا المشروع، حيث تم اتخاذ إجراءات محددة وفق أولوية المخاطر المرصودة، كما تم إختيار فريق عمل من الموظفين يضم كافة التخصصات لإنجازه بدعم من المقاولين ذوي الكفاءة.

إنطلق مشروع تأهيل ميناء الزيت في العام الحالي (٢٠١٨م) ويستمر لمدة خمسة أعوام ويهدف إلى تحسين إعتمادية مرافق الميناء، وذلك بغرض ضمان مناولة وتحميل منتجات سامرف الجاهزة للتصدير بصورة آمنة. تتعرض معدات وأجهزة الميناء لظروف بيئية قاسية تتطلب بذل جهد كبير للمحافظة على سلامتها. لذا جاءت المبادرة في عام ٢٠١٧م لتحقيق هذا الهدف وفق نتائج «المسح الفني



# ندوة ( صحة الفرد وسلامته ) للدكتور نزار باهبري

باسم الظاهري - أخصائي العلاقات العامة والمسؤولية الاجتماعية

أقام برنامج المسؤولية الاجتماعية بشركة سامرف ندوة طبية عامة في نادي سامرف الترفيهي للرجال والسيدات قدمها الدكتور/ نزار باهبري، استشاري الطب الباطني والأمراض المعدية بمستشفى د. سليمان فقيه، وذلك ضمن أهداف المسؤولية الاجتماعية من أجل توعية الأفراد والإهتمام بصحتهم وسلامتهم .

حيث تضمنت الندوة العديد من المحاور الطبية التي تعنى بكافة فئات المجتمع، تخللها العديد من النقاشات والأسئلة المطروحة من الحضور رجالاً ونساء، أبدى فيها الجميع رضاهم عن مثل هذه الفعاليات التي تساهم في زيادة الوعي والحرص على الجانب الصحي للأفراد.

## مبادرة تطوير

باسم الظاهري - أخصائي العلاقات العامة والمسؤولية الاجتماعية

استكمالاً لمسيرة برنامج المسؤولية الاجتماعية بشركة سامرف في مبادرة تطوير بنسختها الأولى، ونظراً للإقبال الكبير والأثر الملحوظ الذي تركته المبادرة، تم تنفيذ النسخة الثانية من مبادرة تطوير وذلك بالتعاون مع قطاع الكليات والمعاهد بالهيئة الملكية بينبع والشريك التدريبي معهد الألفية، حيث تستهدف المبادرة المساهمة في الإرتقاء بمهارات رواد الأعمال من خلال تعلم مهارات فنية لإستثمارها في الأنشطة التجارية مستهدفين بذلك الباحثين والباحثات على عمل.

ونظراً لإحتياج سوق العمل الى العديد من المهارات، نفذت المبادرة خمسة برامج وهي : الانفوجرافيك والهوية التجارية وتصميم الديكور ومبادئ المحاسبة والفوتوشوب، ولعل أبرز ما يميزها هو توفرها للفئة المستهدفة بشكل مجاني مع شهادات للحضور .

## محاضرة الدكتور/ ميسرة طاهر عن «الأسرة وفن الحوار»

باسم الظاهري - أخصائي العلاقات العامة والمسؤولية الاجتماعية

في أمسية مميزة وبحضور سعادة الرئيس وكبير الإداريين التنفيذيين المهندس/ صلاح الدين بن حامد دردير وعدد من مديري الإدارات والقيادات والموظفين بشركة سامرف وحضور جمع غفير من محافظة ينبع ، أقيمت ندوة (الأسرة وفن الحوار) التي قدمها الدكتور / ميسرة طاهر في مركز الملك فهد الحضاري بالشراكة مع الهيئة الملكية بينبع.

وذلك ضمن مساعي برنامج المسؤولية الاجتماعية بشركة سامرف لتقديم كل ما من شأنه تقوية الروابط الأسرية وعرض المشكلات العامة وتقديم الحلول من خلال الندوات والمحاضرات التي تثرى المتلقي وتعود بالنفع على أبناء هذا الوطن الغالي.

الجدير بالذكر أن الحضور كان غفيراً من الرجال والنساء، تميز بحسن الانصات من اللحظات الأولى للندوة والتفاعل في الإستفسارات في اللحظات المخصصة في نهاية الندوة. وأعقب ذلك مأدبة العشاء التي نظمتها شركة سامرف على شرف الدكتور/ ميسرة طاهر تم فيها تكريمه بهدية تذكارية .

## أعرف مسؤولياتك

نسليم أنور

مستشار تدريب السلامة والصحة وحماية البيئة

ما سبب أهمية الصحة والسلامة؟

العمل بكافة أنواعه يعرض الأفراد للمخاطر مثل الأحمال التي تجب مناوئتها يدوياً والآلات والمعدات الخطيرة والمواد السامة والكهرباء والعمل في الأماكن المرتفعة والتعامل مع المواد الكيميائية وكذلك المخاطر النفسية مثل التوتر.

«هناك ١٧٥ ألف إصابة حدثت على مستوى العالم خلال عامي ٢٠١٢م و٢٠١٣م أدت إلى حالات غياب عن العمل تجاوزت ٧ أيام»

السبب وراء عدم وقوع الكثير من الحوادث والأمراض الناتجة عن العمل هو وجود أنظمة الحماية التي تم تطويرها عبر الأجيال والسنين. السلامة لا تتحقق بالصدفة؛ حيث أن معظم الحوادث تقع بسبب عدم منعها في الأصل. الإهتمام بالصحة والسلامة لا يكمن في التحلي بالمسؤولية الاجتماعية، بل أن الإهتمام بهما يستحق العناية؛ ويجب أن ننظر إلى هذا الأمر بذات القدر من الأهمية التي ننظر بها إلى أي إنجاز يتعلق بأهداف العمل الهامة الأخرى. الحوادث تقع حتى في المنشآت الصغيرة، بل ربما يزيد معدل الحوادث فيها مقارنة بالحوادث التي تقع في الشركات الصناعية الكبيرة. على سبيل المثال يبلغ معدل الوفيات التي تحدث في المنشآت الصناعية الصغيرة والمتوسطة ضعف التي تحدث في المنشآت الصناعية الكبيرة.

«ضاعت ٢٧ مليون ساعة عمل على مستوى العالم خلال عامي ٢٠١١م و٢٠١٢م بسبب أمراض وإصابات متعلقة بالعمل»  
القوانين:

تكفل القوانين الحق للجميع في توفر الحماية من المخاطر المرتبطة بالعمل. وتفرض القوانين بصفة عامة مجموعة إلتزامات وواجبات على أصحاب العمل والعمالين لحسابهم الخاص والموظفين وكذلك الآخرين مثل المصممين والصنعيين والموردين للمواد والخدمات المراد إستخدامها في العمل. وتسمى هذه الواجبات بالإلتزامات العامة ضمن قانون الصحة والسلامة في العمل، ولكنها وإدارة بالتفصيل في اللوائح الفرعية مثل اللوائح التي تعنى بإدارة الصحة والسلامة وأمر معينة متعلقة بالسلامة والصحة. تطبق معظم القوانين الحديثة الخاصة بالسلامة والصحة على نطاق واسع، نجد أيضاً أن هناك لوائح وأنظمة إضافية تعنى بمجالات صناعية محددة مثل الأعمال الإنشائية والزراعة والسكك الحديدية والمناجم ومواقع إستخراج وتكسير الحجارة والمنشآت النووية. «إذا كنت صاحب عمل ولديك أكثر من خمسة عاملين فإنك بموجب القانون ملزم بأن يكون لديك بيان لائحة الصحة والسلامة ونشرها للعمالين بغرض العلم والإحاطة»

كذلك يجب على صاحب العمل تسجيل نتائج تقييم المخاطر. من الأجدى الحرص على دمج بيان لائحة الصحة والسلامة والبيانات الواردة في سجلات تقييم المخاطر وتوحيدها في خطة العمل الخاصة بالصحة والسلامة الخاصة بك، مع أن يضع كلمات قليلة نسبياً تكفي لإستيفاء هذا الشرط القانوني.

المتطلبات

ربما يشكل إستيفاء متطلبات قوانين الصحة والسلامة الحديثة صداماً مزعجاً لأصحاب العمل، لكن يجب عدم التلذذ في هذا الأمر. ربما تبدو في ظاهرها سلسلة من الأنظمة العديدة التي تتطلب الكثير من التوجيه والدعم، لكن محتواها في الحقيقة في غاية البساطة. على سبيل الإيجاز، يجب على صاحب العمل التأكد من عدم وجود مخاطر تحقق بصفة وصحة وسلامة العمال والآخرين بقدر الإمكان بالصورة المعقولة عملياً. إذن ما هي هذه المتطلبات؟

وجود نظام لإدارة الصحة والسلامة - يجب أن يتسنى لصاحب العمل إظهار كيفية تخطيط وتنظيم وضبط ومراقبة ومراجعة التدابير الإحترازية المتخذة، مع ضرورة تعيين الأشخاص ذوي الكفاءة والإقتدار للمساعدة في ضمان التقيد بهذه الإلتزامات القانونية.

تحديد المخاطر - يجب على صاحب العمل تحديد المخاطر الرئيسية (الأشياء التي يمكن أن تسبب الأذى للأفراد).

تقييم المخاطر - يجب تقييم المخاطر (مدى احتمال حدوث أذى ملحوظ). ثم تسجيل نتائج التقييم إذا كان عدد العاملین أكثر من خمسة.

تدابير السيطرة على المخاطر - في معظم الأحيان نجد أن القوانين تضع أهداف معينة للصحة والسلامة يتوجب على صاحب العمل تحقيقها، كما تحدد «مؤشرات مرجعية» مناسبة بغرض مساعدة أصحاب العمل على التحقق من مدى مواكبة التدابير والضوابط للمعايير المعقولة عملياً.

# حضور وفد من مشرفي الصيانة لأعمال الصيانة الدورية الشاملة لمصفاة روتردام بهولندا



■ إيباد عبد المعين حسوبة - مدير عام إدارة الصيانة

السلامة. كما إستطاعوا تجميع واكتساب المعرفة ومشاركة التجارب والخبرات القيمة مع نظرائهم في روتردام من خلال الإنخراط التام في تنفيذ أعمال الصيانة الدورية والعمل الجاد في بيئة متعددة المهارات والكفاءات.

جدير بالذكر أن إدارة الصيانة حرصت على إعطاء الموظفين التوجيهات الواضحة قبل سفرهم لضمان الإستفادة التامة من هذه الفرصة لتبادل الموارد البشرية، كما حرصت على مراقبة أدائهم من خلال الرسائل المتكررة مع مدير الصيانة الدورية بمصفاة روتردام بغية التأكد من وفائهم بالتطلعات المنشودة. ونال الفريق التقدير والإمتنان من إدارة الصيانة الدورية في مصفاة روتردام نظير حسن الأداء، والأهم من ذلك هو حصولهم على خبرات ومهارات ثمينة في مجالات عملهم المتقدمة. سنستمر بإذن الله في دعم مثل هذه البرامج بغية مساعدة الشركاء في تحقيق أفضل النتائج والتطلعات وتطوير مواهب وكفاءات موظفينا.

أوفدت إدارة الصيانة وفد من مشرفيها ذوي المستقبل الواعد لحضور ودعم أعمال الصيانة الدورية الشاملة لعام ٢٠١٨ لمصفاة روتردام التابعة لإكسون موبيل. وضم الوفد رئيس مجموعة أعمال الميكانيكا واثنين من الفنيين، حيث أسندت مهمة رئاسة الفريق إلى أيمن علي من المنطقة (بي١)، ونجح في أدائها بكل إقتدار حيال تحمل مسؤولية أداء الفريق. وأبلى أيمن البلاء الحسن حيال التنسيق مع المعنيين في مصفاة روتردام وأبدى نهجاً إحترافياً مميزاً في إستيعاب المتطلبات وتلبيتها، فيما ضم الفريق أيضاً كل من خالد مرشد وهيثم اليوبي من فريق الصيانة الميدانية. وبدأ الفريق مهمته منذ ١٥ أغسطس ٢٠١٨م بجولة تعريفية في المصفاة وبرنامج تعريفى مدته ٣ أسابيع. نجح الفريق في إنجاز المهمة بصورة آمنة في ١٨ أكتوبر ٢٠١٨م، حيث أظهروا مستوى عالي من الإلتزام في إكمال مهام العمل الموكلة إليهم في مجالات عملهم مع التركيز التام على نواحي

## الأخلاق والثقافة والعلاقة الإحترافية - بناء التغيير المؤسسي

قاسم باتل

قسم التدريب والتطوير الوظيفي

هنالك العديد من أسباب عدم الإستقرار التي تستدعي ضرورة التغيير، وربما تكون تلك الأسباب إقتصادية أو سياسية أو إجتماعية أو تقنية وذات تأثير بالغ على أي شركة.

يتمحور المنظور الراهن حول فكرة أنه يتوجب على الشركات أن تتعامل على أساس أنها كيان إجتماعي ما يحتم عليها أن تكون قادرة على تحديد هويتها بما يتسق مع الأهداف والطموحات الإجتماعية.

لقد ولت تلك الأيام عندما كان الهدف الرئيسي بالنسبة لأي شركة هو تحقيق الأرباح مع قليل من الإعتبار أو بدون للمجتمع المحلي أو المجتمعات الأخرى. بالنسبة لسامرف نعتبر «المواطنة» إحدى القيم الأساسية للشركة.

الأهم من ذلك كله هو الحرص على الأخلاق، أي التأكد من سير عمل الشركة بصورة تراعي المعايير الأخلاقية.

تتعلق الأخلاق بالنظرة الأخلاقية للفرد لمفهوم الصحيح والخطأ، أي أن الإستعاضة بالسلوك غير الأخلاقي بديلاً للسلوك الأخلاقي ربما يجعل الشركة تسير نحو الفشل ما لم تحرص على إتباع نهج أخلاقي سليم للتغيير.

الشركات التي ترغب في إستدامة أعمالها على المدى البعيد يجب عليها التأكد من أنها تتعامل بصورة أخلاقية في كافة خطط التغيير التي تتبناها. كذلك تعتبر الثقافة بمثابة "أساس القدرة"، حيث أن تحديد وتعزيز ونشر قيم الشركة والثقافة التي تجعلها تتبوأ المكانة التي تحتلها هو أحد المهام الرئيسية لإدارت وقادة الشركة.

تتعلق الثقافة بالقدرة على إبراز هوية الشركة، فالثقافة تضمن وجود آلية ونهج وطريقة التفكير التي يمتلكها جميع العاملين، ذلك إذا تم ترسيخ هذه الثقافة لدى أسرة الشركة وفي كافة مفاصلها. وهكذا ينظر إلى الشركة في معظم الأحوال ككيان واحد كبير.

العلاقة الإحترافية تمثل العنصر الثالث الذي يجب النظر إليه بعين الإعتبار لضمان نجاح عملية التغيير، وهو العنصر الذي يساعد الشركة على إحداث التغيير ويهيئ الجميع لقبوله.

إذا دمجنا جميع العناصر أعلاه في بوتقة واحدة نجد أنها تشكل المفهوم التالي: الأخلاق (تبين أن التغييرات المقترحة سليمة من الناحية الأخلاقية) والثقافة (تبين أن الأخلاق جزء أصيل من موروث الشركة) ثم العلاقة الإحترافية (لخلق بيئة مفعمة بالثقة) الذي يشكل التغيير المؤسسي.

# حوكمة الشركات

■ حمزة عارف - مستشار الشؤون التنفيذية

ما هو سر نجاح كل شركة وما الذي يضمن استمرار نجاحها وما الذي يقلل من مخاطر فشلها وإنهيارها على المدى البعيد؟ إذا طرحنا هذا السؤال على الناس سيدلون بالعديد من الإجابات كالتالي: أن تمتلك الشركة مسؤولين تنفيذيين ومديرين ناجحين وأن يكون لديها الرؤية الواضحة والقوى العاملة الماهرة والمخلصة ذات الأهداف والمهام والمسؤوليات المحددة، وأن تمتلك الشركة قوانين صارمة تطبق على الجميع من قمة الهرم الإداري إلى أسفل، وأن يكون لديها تعليمات واضحة لضمان أداء العمل بالصورة السليمة المطلوبة وبيئة العمل الصحية مع توفر النزاهة والتمكين والشفافية، وتطبيق وإتباع طرق التخطيط المالي والمحاسبي الحكيمة لحماية موارد الشركة بالإضافة إلى الاستفادة من التقنيات والنظم الإدارية الحديثة لدفع الإنتاج؛ وتطول قائمة الإجابات من هذا النوع.

جميع الإجابات أعلاه صحيحة، حيث تجسد هذه الإجابات مجتمعة شيء واحد وهو «الكيفية التي تؤدي بها الأشياء هي ما يجعلنا شركة ناجحة». إنها حوكمة الشركات.

حوكمة الشركات عبارة عن المنظومة التي نتبعها لتوجيه وتسيير ومراقبة عمل الشركة لضمان استمرار نجاحها، وهي الكيفية التي نلهم بها الآخرين للوثوق فينا - سواء كانوا عامة الناس أو الجهات الحكومية أو الموظفين أو الشركاء أو العملاء أو الموردين أو خلافه - بأننا نمارس أعمالنا بالصورة السليمة المتسقة مع الأهداف.

حوكمة الشركات عبارة عن مفهوم واسع يشمل العديد من العوامل مثل الإنضباط والالتزام بأحكام عقد تأسيس الشركة والقوانين والأنظمة والأسس واللوائح والإجراءات والاتفاقيات والعقود المبرمة والنظم التقنية والأمنية والإدارية، فضلاً عن سلوكنا الشخصي وأخلاقنا وأفرادنا المتميزين الذين نعتمد عليهم. إنها هويتنا والطريقة التي تؤدي بها أعمالنا.

صحيح أن المسؤولية حيال حوكمة الشركات تقع بصفة رسمية على عاتق مجلس الإدارة لأنه الجهة القيادية الموكلة إليها وضع الأطار العام للشركة ومسارها المستقبلي، إلا أننا نتشارك هذه المسؤولية مع مجلس الإدارة كموظفين - كل حسب وظيفته - لنضمن أن مستقبلنا المشترك يتحقق من خلال تمسكنا بمبادئنا وإظهارها في أفعالنا بغية تحقيق رؤيتنا وتعميم قيمنا.

بالتعاون تتوحد وتتعزيز جهودنا من أجل رسم صورة زاهية ومعبرة لمجلس إدارتنا الذي بدوره يجسد علمنا الدؤوب وعطاءنا مع مرور الوقت، إن مجمل الأداء الذي نقدمه وننتشركه مع إداريينا التنفيذيين يبرهن على تميزنا وهو بمثابة آلية للسعي إلى المزيد من الإستثمارات والحصول عليها من أجل تطوير شركتنا. إنها قصة - قصة نجاحنا - تبدو في صورة مخططات بيانية وجدول ونصوص تقدمها في شكل تقارير بحيث نساهم جميعاً في تسطير فصولها ورسم لوحاتها الزاهية، وهي بالتأكيد هويتنا.

## نقل المعرفة



صالح عبد المعين حسوبة

مدير عام إدارة العقود والمشتريات والمخازن

أدركت إدارة شركة سامرف أهمية نقل المعرفة لضمان إلمام الموظفين الجدد بالمعرفة والدراية المطلوبة لضمان تشغيل المصفاة وتسيير أعمالها بصورة سليمة، ذلك إستناداً على الحقيقة الماثلة التي تشير إلى أن ما يزيد عن ٥٠٪ من إجمالي موظفي سامرف لا تتجاوز خبراتهم ١٠ سنوات. لا شك أن توفير المعلومات السليمة للأفراد المعنيين في الوقت المناسب تشكل الحلقة الأصعب لنجاح أي شركة على المدى البعيد. لتتساءل ماذا سيحدث إذا غادر شخص ما الشركة وهو ملم بجزئية هامة وحساسة في العمل؟ ماذا سيحدث إذا ظل مهندسو الشركة لا يتبادلون الحديث إلا عندما يلتقون عرضياً في مطعم الشركة عند الغداء؟ هل علينا الإعتماد على ذلك؟ بالطبع لا. وتبرز هنا ضرورة وجود آلية فعالة لنقل المعرفة.

هناك العديد من العوامل الهامة كي تحقق عملية نقل المعرفة النجاح الباهر لأي شركة، أهمها: أن تأخذ الطابع الرسمي؛

نحتاج إلى آلية سليمة وواضحة بالإضافة إلى الأدوات، إذ يجب علينا إعداد الإجراءات التي تحدد الإطار العام الواضح لكيفية عمل الآلية. كما يجب علينا إتباع قوائم تدقيق ونماذج مبسطة لضمان سهولة إتباع الآلية، ما يزيد ثقة أعضاء الفريق الذين سيدركون تماماً أن دورهم لا يقتصر على مجرد معرفة ذلك عندما يحين الأوان.

ضمان وجود شخصين على الأقل قادرين على أداء المهمة عند الطوارئ لا أعني بذلك تخصيص شخصين لكل عمل محدد، بل المقصود هو ضرورة الإستعداد للأسوأ، حيث أن التدريب التناوبي يحد من خطورة الآثار المترتبة على مغادرة موظف مهم ومختص للشركة وفي عقله مجمل الخبرة والمعرفة دون نقلها للآخرين.

المزيد من التدريب مع إتاحة الفرص

توفير فرص التدريب بشكل رسمي لأعضاء فريق العمل يضمن للشركة توفير مصدر جيد للمهارات ضمن منظومة العمل. بالنسبة للشركات التي تنجح في نقل المعرفة للآخرين، نجد أن غياب موظف ذو أهمية وخبرة عن العمل يمثل فرصة للموظفين الآخرين لممارسة المعرفة التي اكتسبوها عملياً، وبالتالي يكتسبون الثقة في الذات.

إستخدام النظم التقنية

التقنيات وسائل فعالة لجمع وحفظ المعلومات والبيانات الهامة لتستفيد منها الأجيال اللاحقة، حيث لا يتحتم عليهم البحث عن المعرفة التي توصل إليها من سبقوهم في العمل. بإمكان الموظفين الجدد المضي قدماً وتحقيق النجاح عندما تتوفر لهم فرصة الإطلاع على الجهود المعرفية المتراكمة التي خلفها الموظفون السابقون.

خلق الفرص

يجب تنظيم اللقاءات غير الرسمية التي تتيح لأعضاء فريق العمل من مختلف الفئات السنوية إمكانية تبادل المعلومات وبناء قنوات تواصل طبيعية. كذلك يجب تكوين مجموعات للتواصل العملي حتى يتسنى للموظفين العمل سوياً لإيجاد وتبادل المعلومات والبيانات، وهذه بالطبع وسيلة ممتازة للحصول على المعرفة ومشاركتها مع طيف واسع من الموظفين.

تحري الفطنة عند الإستعانة بالمستشارين والخبراء

لا شك أن المستشار أو الخبير الخارجي ربما يكون ذو قيمة عالية للعمل، لكن يجب أن ندرك أنه سيغادر الشركة في نهاية المطاف بعد إكمال مهمته. لذا علينا التأكد من إنتقال المعرفة التي يمتلكها إلى موظفي الشركة ليتسنى لهم مواصلة خدمة الشركة في ذات المجال الذي جلب من أجله المستشار أو الخبير. لضمان نجاح أي من الوسائل المذكورة أعلاه عملياً في دفع وتحسين أعمال الشركة، يجب الحرص على نشر الوعي بأهمية نقل المعرفة وشرح كيفية القيام بذلك، والأهم هو تطبيق ذلك عملياً على نفسك. ستكون عملية نقل المعرفة المورد الرئيسي والعامل الذي يحدث الفرق في الشركة إذا ما تمكنا من القيام بذلك. ستمكن الشركة من المضي قدماً والتفوق على منافسيها وإحداث الإنتقال السلس أثناء مغادرة موظفيها الرواد ذوي الخبرة، ذلك من خلال التحقق العشوائي المستمر للتأكد من جمع حصيلة المعرفة السليمة ونشرها في الشركة.

والأهم من كل ذلك هو أن الموظفين يصبحون أكثر إنتماءً للشركة ويزيد إلتزامهم بأعمالهم ويكون لديهم الإلمام التام بكافة الأنظمة المتعلقة بالعمل. ولا شك أنه عندما يشعر الموظفون بالثقة في قدرتهم على الإنجاز وتقديم العون، ستمضي إدارات وأقسام الشركة وكافة مكوناتها قدماً كمنظومة واحدة صوب النجاح. النجاح في عملية نقل المعرفة هو السبيل إلى بيئة عمل أكثر صحة وسعادة.



# أنشطة وبرامج نادي سامرف الترفيهي (قسم السيدات) النصف الثاني من عام ٢٠١٨م



■ عبير سامي غلام - منسقة قسم السيدات بنادي سامرف الترفيهي

الفئة مع مستشارة أسرية مختصة، إستمر النادي في البرنامج بموسمه الثاني والذي ختم بعد عدة لقاءات وخرج بنتائج مثمرة شاركتها السيدات مع الجميع، كما حرصت حرم نائب الرئيس وكبير الإداريين التنفيذيين على تكريم المستشارة الأسرية تقديراً لما قدمته من إثراء معرفي وأسري للمنسوبات.

أيضاً قدم النادي لقاءات وبرامج مختلفة لرفع الوعي الثقافي والمعرفي والإجتماعي لدى المنسوبات فإستضافت دكتورة تنمية بشرية كان لقاءها بعنوان "القوانين الجذابة في التربية الحديثة"، كما تمت إستضافة مدربة معتمدة حاصلة على الدكتوراه في المجال النفسي للتعرف على كيفية التعامل مع ذوي الاحتياجات الخاصة لغير المختصين، ونظم لقاء شهري بعنوان "سلسلة في تدبر القرآن" مع داعية ومختصة في الدراسات الإسلامية. كما تم تنظيم لقاء خاص بعلم الألوان وإنعكاساتها في المنزل وتأثيرها على النفس مع مهندسة ديكور داخلي مختصة، كما قُدمت دورة تحسين اللغة الإنجليزية التي إستمرت لمدة ٦ أسابيع لفئة ١٨ سنة فما فوق، أما فئة فتيات الإبتدائي فقد أعدت لهن دورة تحسين الخط التي بلغ عدد المشاركات فيها ٣٣ فتاة.

هذا العام ١٤٣٩هـ حفل متعدد الفقرات تضمن عرض مسرحي لفئتي الجميز بالنادي بعد إتمامهن دورة الجميز التمهيدية، كما تضمن عرض نتائج المسابقة القرآنية الرمضانية لعام ٢٠١٧م وتكريم المشتركات، وأعلنت أيضاً نتائج البرنامج الرياضي للسيدات «Stay Fit»، وتكريم المنافسات، وختم الحفل بفعاليات "أهلاً رمضان" والترحيب بقرب شهر رمضان بالإضافة إلى توزيع جوائز لجميع المشاركات بالأطباق الرمضانية، وقد بلغ عدد الحضور في هذا الحفل تقريباً ١٤٥ سيدة وفتاة .

وضمن سياسة النادي الرامية إلى مشاركة منسوباته المناسبات الدينية، أعدت محاضرة بعنوان "أعظم أيام الدنيا" قدمت في شهر الحج للوقوف على أهمية هذه الأيام والتذكير بفضلها، وأيضاً شارك النادي منسوباته بالإفطار الجماعي يوم صيام عاشورا من أجل التعارف بين الرواد والترفيه والمشاركة الوجدانية والإحتفال بالعام الهجري الجديد، بالإضافة إلى محاضرة عن العام الجديد وفضل يوم عاشورا.

وتلبية لرغبة الرواد في إستمرار اللقاء الأسري (قهوة المساء) الذي يهدف إلى وضع حلول علمية للمشكلات الأسرية وكل ما يشغل تفكير السيدة أو

إهتم النادي بتفعيل فترة الصيف بأنشطة محببة للرواد تقدم دورة تعليم السباحة لجميع الفئات العمرية إستمرت لمدة ٦ أسابيع.

كما قدم للسيدات حصص الأيروبيك المائي التي إستمرت طوال فترة الصيف بحضور ٤٧ مشتركة، كما أعد النادي دورة التنس لإكساب المشتركات مهارة رياضية جديدة وتفعيل الأنشطة الحركية.

وحرصاً من النادي على رفع الوعي لدى المنسوبات من جميع الفئات بأهمية الأمن والسلامة في النادي، إستمر النادي في تقديم دورات السلامة في النادي والتي ركزت هذه المرة على أسباب وجود أنظمة خاصة بكل نشاط رياضي وأهميتها لتجنب وقوع أي حوادث، وأيضاً فيما يخص السلامة خارج النادي وكان الإهتمام بموضوع قيادة المرأة للسيارة الذي أعد النادي من أجله لقاء هدف الى التوعية والإرشاد بالعادات الإيجابية السليمة في قيادة المركبة قبل البدء بالتدريب العملي مع مدربة معتمدة بمدرسة جدة المتطورة لتعليم القيادة.

وكما عود النادي رواده على الحفل السنوي لختام برامج العام الدراسي والذي يقام على شرف حرم رئيس الشركة وحرم نائب رئيس الشركة، فقد قدم

# سامرف تكرم موظفيها الرواد

■ محمد باقيس - كبير أخصائي العلاقات العامة والمسئولية الإجتماعية

نظمت شركة سامرف في يوم الثلاثاء الموافق الثالث من ديسمبر ٢٠١٨م بمركزها الترفيهي إحتفالها السنوي لتكريم كوكبة من موظفيها الرواد الذين أكملوا ٣٥ و ٢٥ سنة من الخدمة المتواصلة في الشركة. وذلك تحت رعاية رئيس مجلس إدارة شركة سامرف السيد / أحمد السعدي وبحضور السادة أعضاء مجلس إدارة شركة سامرف وصلاح الدين حامد دردير الرئيس وكبير الإداريين التنفيذيين وأثن دوفال نائبه التنفيذي لشؤون التصنيع وسعود خلاف نائب الرئيس للشؤون الإدارية والمالية والأمن الصناعي. كما حضر الإحتفال جمع من موظفي الشركة.

وبدأ الإحتفال بكلمة ترحيبية ألقاها سعادة رئيس الشركة وكبير الإداريين التنفيذيين، صلاح الدين دردير، عبر فيها عن شكره وتقديره للموظفين المكرمين ودورهم الريادي في نجاح الشركة، وحث بقية الموظفين على الاستفادة من خبرات هؤلاء الرواد في ظل ثقافة نقل المعرفة التي تنعم بها أسرة شركة سامرف. كما أشار دردير إلى خصوصية إحتفال هذا العام الذي صادف إنعقاد الإجتماع المثوي للشركاء بشأن حصص بيع المنتجات، ما يدل على نجاح الشراكة المثينة بين الشركاء أرامكو السعودية وإكسون موبيل، وهو كذلك خير برهان على سير الشركة بخطى ثابتة نحو تحقيق الرؤية المتمثلة في أن تكون سامرف المصفاة الرائدة في أوروبا وآسيا.

وتحدث المهندس / إياد عبد المعين حسوبة مدير عام إدارة الصيانة نيابة عن المحتفى بهم معبراً عن شكره وتقديره لهذا التكريم ومعبراً عن رضاهم التام عن التجارب التي عاشوها والفرص التي نالوها طوال فترات عملهم الطويلة بالشركة. من ثم، قام كل من السعدي ودردير بتكريم المحتفى بهم وتسليمهم الهدايا والشهادات التقديرية. وأعقب ذلك بعض الفقرات الترفيهية مثل العرض الفلكلوري الذي شد إنتباه الحضور ونال إعجابهم، وتناول الجميع وجبة العشاء قبيل ختام الإحتفال. كما شهد اليوم التالي إنعقاد إجتماع أعضاء مجلس إدارة شركة سامرف بمقر الشركة.

## برنامج التدريب والتطوير الوظيفي بإدارة الأمن الصناعي

■ طلعت عبادي - منسق الشؤون الأمنية

ضمن الجهود الرامية إلى تأهيل وتطوير رجال الأمن وضمان جاهزيتهم لأداء مهامهم الوظيفية، نفذت إدارة الأمن الصناعي والشؤون الحكومية دورة "العادات الأكثر فعالية لرجل الأمن الصناعي" خلال الفترة من ٠٤ إلى ٠٨ نوفمبر ٢٠١٨م بفندق هوليدي إن بينج.

وحضر الدورة ١٤ رجل أمن من مختلف الورديات لضمان الاستفادة القصوى وتعزيز جهود نقل المعرفة في الإدارة.

جدير بالذكر أن إدارة الأمن الصناعي والشؤون الحكومية حرصت على مشاركة العديد من الجهات الحكومية ذات الصلة، وذلك لتدعيم الشراكة معها والمساعدة في تطوير الكوادر الحكومية.

## لوائح وأنظمة

## مدونة السلوك الوظيفي (١) ميثاق العمل (٢)



منصور القشامي  
مستشار شؤون العاملين

في سامرف أنشئت المدونة عام ١٩٨٧م وهي من مقتضيات عقد العمل ويشرف على تطبيقها لجنة تنفيذية مكونة من ثمان أعضاء من الإدارة العليا بالشركة يرأسها نائب الرئيس للشؤون الادارية والمالية والأمن الصناعي بهدف حماية المصالح وتحقيق الشفافية والافصاح بشكل دوري، واطلاع إدارة الشركة والشركاء على المستجدات. وتتضمن المدونة مجموعة أحكام تنظيمية تتعلق بأخلاقيات العمل وتعارض المصالح والملكية الفكرية وحقوق الآخرين.

ويعتبر برنامج إقتراحات الموظفين الذي تنفق عليه الشركة سنوياً مفردة من نظام حماية الملكية الفكرية وحقوق الآخرين.

في نظام العمل المادة ٦٥ بمثابة مدونة التزامات ومسؤوليات العامل بشكل مجمل، يقابلها المادة ٨٠ في النظام فهي كمدونة عقوبات كبرى حيال من أخل بالمسؤوليات والتواجبات. كلتا المادتين مدونة أحكام يجب أن يعيها العامل. كما أصدرت وزارة العمل والشؤون الاجتماعية مدونة تفصيلية بعنوان: الدليل الاسترشادي لقواعد أخلاقيات العمل.

محليا ودوليا وعربيا

أخذت في الاعتبار منظمة العمل الدولي والعربي أهمية السلوك الوظيفي والالتزام والمسؤولية.

وفي المملكة اعتمد مجلس الوزراء الموقر مدونة وقواعد السلوك الوظيفي للقطاع العام بهدف تنمية روح المسؤولية وإرساء معايير أخلاقية وقيم مهنية عالية، وتعزيز الالتزام بالبيادىء والممارسات الجيدة الرشيدة وتحقيق الشفافية. مثلما أصدرت وزارة الطاقة والصناعة والثروة المعدنية مدونة قواعد السلوك الوظيفي وحماية النزاهة ومكافحة الفساد وعممتها على الشركات.

في مطلع العام ٢٠١٩م تنطلق الدورة التثقيفية الموجهة للموظفين والقيادات الاشرافية بالشركة لتعميق الفهم والتوعية بالمستجدات بالتزام مع تفعيل البرنامج الالكتروني للقراءة وتقديم الافصاح الكترونيا. والجديد في هذه الدورة ميثاق العمل سيتم نشره وهو ملخص ل (ما يجب فعله وما يمتنع).

١- مدونة تطلق على مجموعة أحكام قانونية أو فقهية مرتبة بانتظام، مثلما تطلق مدونة الأحوال الشخصية على مجموعة الأحكام القانونية والفقهية المتعلقة بتنظيم الأسرة وقس على ذلك.

السلوك: أنشطة وتصرفات يقوم بها الإنسان داخلية أم خارجية، يمارسها في حياته اليومية الوظيفي: أي سلوك الموظف النزيه والأمين الذي يمارس أداء واجباته الوظيفية لتحقيق أهداف جهة عمله.

(٢) الميثاق هو "ما يتعاهد أو يتحالف عليه رسمياً شخصاً أو أكثر من أجل عمل مشترك"



# رحلة سامرف العائلية لعام ٢٠١٨م





## ■ عبد الله خاشقجي

رئيس اللجنة الرياضية بشركة سامرف



تمضي الأعوام وتلتقي عاماً بعد عام... هذا هو شعار رحلة سامرف العائلية السنوية في شاطئ المعجز، حيث يلتقي الموظفون الحاليون والسابقون وعوائلهم في جو احتفالي كي يستمتعوا بعد سنة كاملة من العمل الشاق بعيداً من ضغوطات العمل، وينعشوا ذاكرتهم بذكرات الأيام الخوالي التي أمضوها سوياً في الشركة.

كما جرت العادة في نهاية كل عام، قامت شركة سامرف بإعداد الكثير من البرامج الممتعة والمسابقات والجوائز القيمة لموظفيها وعوائلهم في رحلة سامرف العائلية في شاطئ المعجز. إحتوت الرحلة على فعاليات داخلية و خارجية ومنها الملاعب الصابونية والألعاب الهوائية وملاعب الطائرة والكثير من الفعاليات والأنشطة الرياضية.

وتم توزيع هدايا شملت جميع الحضور بواقع حوالي ١٥٠٠ هدية للصغار و٢٠٠ هدية للكبار في القسمين الرجالي النسائي، وكان توزيع الجوائز الكبرى المميزة كالتالي:-  
تذكرتين لتركيا فاز بهما كل من وديع هوساوي من قسم السلامة ومحمد سيف من إدارة التشغيل.

وكان توزيع الجوائز بحضور سعادة نائب الرئيس للشؤون الإدارية والمالية والأمن الصناعي المهندس/ سعود حامد خلاف.  
وبفضل من الله حازت الرحلة على رضا الموظفين وعوائلهم، وهي تقديراً للجهود الكبيرة لموظفي الشركة من موظفين وتقنيينهم.





# بطولة سامرف للبلوت



■ عبد الله خاشقجي - رئيس اللجنة الرياضية بشركة سامرف

سعود خلاف.

ومن بعدها تم توزيع الفرق على الطاولات حسب الترتيب المسبق من قبل اللجنة المنظمة حيث كان هناك ٣٢ فريقاً و ٦ طاولات و انتهت أول جولة بتأهل ١٦ فريقاً في أجواء تنافسية أخويه معروفة لدى شركة سامرف. وفي اليوم الثاني ٣١ أكتوبر ٢٠١٨ بدأت جولة دوري الـ ١٦ و تأهل ٨ فرق .

كان التنافس شديداً بين الموظفين و النقاط متقاربة و من ثم بدأ دوري الـ ٨ و تأهلت ٤ فرق وهي كالتالي :-

فريق/ سعود خلاف و أسامة بوقري.

فريق/ معتز عطاالله و محمود سراج.

فريق/ نجيب الحبشي و عادل الحربي.

أقيمت أول نسخة من بطولة سامرف للبلوت في نادي سامرف الترفيهي يوم الثلاثاء الموافق ٢٠ أكتوبر ٢٠١٨ م.

حيث قامت اللجنة الرياضية بدعوة كل من الرئيس وكبير الإداريين التنفيذيين / صلاح الدين دردير ونائب الرئيس للشؤون الإدارية و المالية و الأمن الصناعي / سعود خلاف و نائب الرئيس التنفيذي لشؤون التصنيع / ألين دوفال وذلك لافتتاح البطولة ولعب (صكة) افتتاحية وكانت بين المهندس صلاح الدين دردير و المهندس سعود خلاف وبين المهندس حسن العمري و المهندس ألين دوفال واستمتع الجميع بمشاركة الإدارة العليا في هذه المناسبة و فاز فريق المهندس صلاح الدين دردير و المهندس

## عش حياة أمنة



لؤي خالد إسكندراني

مهندس تخطيط وتنسيق مشاريع

إن مفهوم الأمن والسلامة يشير إلى مجموعة من الإجراءات التي يتم إتخاذها من أجل توفير الحماية للأشخاص والممتلكات الخاصة والعامة، وعادةً ما يتخذ الشخص وسيلة الدفاع من أجل ضمان حمايته وسلامته. إن الحاجة للأمن والسلامة تعد من الحاجات البديهية والفطرية عند الكائنات الحية كافة ومن أجل الإستمرار على قيد الحياة وحماية النفس من التعرض لأي نوع من أنواع الخطر، لذلك يسعى الإنسان منذ القدم لتوفير كافة الوسائل الممكنة، والأدوات اللازمة التي تساهم في حماية أمنه، فاعتمد على قدرته على البحث، والإكتشاف من أجل التعرف على البيئة المحيطة، والتمييز بين الأشياء المفيدة والضارة والتي تحافظ على سلامته، وتوفر له الأمن والسلامة، وتحميه من التعرض لأية مخاطر. وأصبح اهتمام كافة المؤسسات، والشركات بقطاعات العمل المختلفة بالمحافظة على توفير الأمن والسلامة لكل من العاملين والعلاء الذين يتعاملون معهم، وذلك لأن مفهوم الأمن والسلامة لم يعد مجرد رؤية أو شعارات فقط بل أصبح عنصراً أساسياً من عناصر النجاح التي تساهم في إكتشاف الخطر قبل وقوعه. ولكي نعيش بسلام وننعم بمجتمع آمن تكون سلامة الفرد منا أهم الأوليات، يجب علينا جميعاً أن نعيش هذه السلامة سواء كانت في مقر العمل أو في الشارع أو حتى في حياتنا اليومية مع أسرنا واصحابنا، نعيشها بكافة تفاصيلها ولا نسمح لأحد بالمساس بسلامتنا، نحاول ونبدل ونوجه و نراقب كل ما يأتي من حولنا و يمس سلامتنا يقول الله سبحانه وتعالى في محكم تنزيله: (وأنفقوا في سبيل الله ولا تلقوا بأيديكم الى التهلكة و أحسنوا إن الله يحب المحسنين). أیه ١٩٥ سورة البقرة.

فالمسؤولية ليست مهام وظيفية إنما هي مسؤولية جماعية ومطلباً هام من كافة أفراد المجتمع، و لنا في رسول الله صلى الله عليه وسلم أسوة حسنة فقد أوضح لنا عليه أفضل الصلاة وأتم التسليم أن من أجل النعم وأعظمها نعمة الصحة والعافية، فقال صلى الله عليه وسلم: "من أصبح منكم معافى في جسده أمناً في سربه عنده قوت يومه فكانما حيزت له الدنيا بحذافيرها". رواه البخاري.

كما أنه صلى الله عليه وسلم كان إذا أصبح وإذا أمسى سأل ربه تبارك وتعالى العافية: " اللهم إني أسألك العافية في الدنيا والآخرة اللهم إني أسألك العفو والعافية في ديني ودنياي، وأهلي ومالي اللهم أستر عوراتي، وأمن روعتي اللهم أحفظني من بين يدي ومن خلفي، وعن يميني وعن شمالي، ومن فوقي، وأعوذ بعظمتك من أن أغتال من تحتي". رواه عبد الله ابن عباس. لذلك اخي الكريم كن متعافياً وأمناً ولا تنسى أن تحافظ على نفسك ومن حولك واتبع وسائل السلامة في سائر حياتك...



الخبرة و الشباب والرياضي و الغير رياضي  
كانت بطولة تجمع الكل في حب لعبة البلوت وتم  
تهنئة الفريق الفائز كما استمتع الفريق الخاسر  
بمشاركته و أكد رغبته بالمشاركة في نسخ أخرى  
من هذه البطولة الرائعة.  
مع تمنياتنا للجميع بالتوفيق ...

محمود سراج حيث توجو بالفائزين في اول بطولة  
بلوت تقيمها شركة سامرف  
أصدقاء البطولة كانت إيجابية ، حيث صنعت  
أجواءً تنافسية و خروجاً من أجواء العمل ، وقد  
كان التنافس بين الموظفين تنافساً شريفاً ، و  
كان عدد المشاركين كبير حيث جمع بين اصحاب

فريق/ معزز طباخ و عبدالعزيز الزهراني.  
لعب نصف النهائي و المباراة النهائية يوم  
الأحد ٠٤ نوفمبر ٢٠١٨ ولعب على النهائي كل من  
فريق/ معزز عطا الله و محمود سراج ، وفريق /  
معزز طباخ و عبدالعزيز الزهراني.  
وكان الفوز حليفاً لفريق/ معزز عطا الله و

## سؤال العدد

هو سؤال يطرح في كل عدد من شتى ميادين المعرفة وسيعلم عن اسم الفائز بالمسابقة  
في العدد الذي يليه وفي حال وصول أكثر من إجابة صحيحة يتم الإقتراع بين الفائزين

### السؤال

« ماهي أول جامعة أسست في العالم؟ »

ترسل الاجابات الى: على رويشد الحساوي - بريد إلكتروني (hassawi@samref.com.sa) تلفون ٠١٤٣٩٦٤٢٢١



مدير عام إدارة الأمن الصناعي والشئون الحكومية المهندس / حسن حامد العمري يسلم الجائزة للفائز / شريف حسين النجمي

حل سؤال  
العدد السابق  
حل سؤال  
العدد السابق  
هو: (عام  
١٩٨٣ م) وقد  
وردت العديد  
من الإجابات  
الصحيحة  
وكانت نتيجة  
القرعة من  
نصيب الزميل /  
شريف حسين  
النجمي.



## كلمة نائب الرئيس التنفيذي لشئون التصنيع

إنقضى عام ٢٠١٨م الذي كان مليئاً بالتحديات والصعاب بالنسبة لنا جميعاً، حيث شهد تنفيذ الصيانة الدورية الشاملة خلال الفترة من شهر مارس وحتى أبريل، التي شارك في إنجاز أعمالها حوالي ٨ آلاف من منسوبي المقاولين دون وقوع إصابات مسجلة بينهم، إلا أننا فجعنا جميعاً بفقد زميلنا المهندس الراحل / نديم أختري. كما واجهت المصفاة العديد من المشاكل الفنية خلال فترة إعادة التشغيل عقب إنجاز الصيانة الدورية، غير أننا تمكنا من التغلب على هذه الصعاب بفضل التجارب المتميز من كافة إدارات وأقسام الشركة على الرغم من أنها صادفت الإرتفاع الشديد في درجات الحرارة وخلال شهر رمضان المبارك. وتقدم الإدارة بجزيل الشكر والإمتنان لكل من شارك في تنفيذ هذه الأعمال في ظل تلك الظروف الصعبة. إهتمت الشركة بصفة خاصة بضمان رصد وتحديد الأسباب الجذرية التي أدت لكافة الحوادث، ذلك مع الإهتمام الشديد بالاستفادة من الدروس والعبر المستقاة منها، وهي الثقافة التي تنفرد بها شركة سامرف، ما مكنها من إكتساب المزيد من القوى من هذه التجارب التي صاحبت الصيانة الدورية.

ظل الأداء التشغيلي للمصفاة متميزاً طوال النصف الثاني من عام ٢٠١٨م مع تحقيق مستويات عالية على صعيد الإعتماذية والاستفادة من العمليات الإنتاجية، الشيء الذي مكن الشركة من تعويض بعض الآثار السلبية الناتجة عن المشاكل الفنية التي أعقبت الصيانة الدورية؛ إلا أن هوامش أرباح التكرير ظلت ضعيفة خلال تلك الفترة وأثرت بدرجة كبيرة على النتائج المالية النهائية للشركة.

ونحن إذ نستشرف عام ٢٠١٩م، لا بد أن تتضافر الجهود لإستمرار مسيرة نجاح الشركة ومواصلة العمل على تحسين الأداء، على أن تظل سلامة وإعتماذية التشغيل في طليعة أولوياتنا. كما تحرص الشركة على معالجة المشاكل والملاحظات الفنية المرصودة بتنفيذ برامج الصيانة الخاصة وتطبيق خطة الإستثمارات الرأسمالية المعتمدة، مثل أعمال التأهيل المستمر للمرافق المينائية، وكذلك المشروع الهادف إلى تحسين كفاءة وحدة معالجة النفايات السائلة. كذلك تستمر الجهود الرامية إلى تحقيق المزيد من التحسن بشأن هامش الربح الناتج من عمليات التكرير. ويسير العمل على قدم وساق لضمان بدء تشغيل مشروع سامرف للاستفادة من الحرارة المهدرة في تشغيل الغلايات في مطلع شهر أبريل القادم، كما تقضي الخطة المستقبلية وبالدعم التام والمستمر من الشريكين بتنفيذ مشاريع كبرى تهدف إلى تحويل زيت الوقود الثقيل منخفض القيمة إلى منتجات نفطية نقية عالية القيمة؛ وهو مشروع طموح تبلغ تكلفته مليارات الدولارات ويمثل فرصة حقيقية للشركة لتحقيق المزيد من النجاحات في المستقبل؛ ونحن واثقون تماماً من أن هذا المشروع سيسير وفق خطوات ومراحل التطوير السليمة المعتادة.

لا شك أن هذه المعطيات تجعل من ٢٠١٩م عاماً مليئاً بالتحديات الرائعة، ونحن في إدارة الشركة واثقون تماماً في تفانيكم الدائم وإخلاصكم المستمر لتمكين الشركة من تحقيق جميع هذه الأهداف الطموحة.



ألن دوفال

نائب الرئيس التنفيذي

لشئون التصنيع

## MESSAGE FROM THE EVP, MANUFACTURING



Alain A. Duval  
EVP - Manufacturing

The year 2018 is behind us. This has been a very challenging year for us all, with a “mega TA” from March to May. While the scope of work has been executed with up to 8000 contractors with no reportable contractor injury, we have been saddened by the loss of our colleague Nadeem, Inspection Engineer. The refinery faced several issues during the start up. The response of the whole organization was outstanding, when the ambient temperature was very hot, and this, during Ramadan Holy month. Samref Leadership Team is grateful to everyone who was solicited in these difficult circumstances. Special emphasis has been given to ensure the root cause of every incident was identified, and high attention is paid on implementing the lessons learned. Samref is a learning organization which is getting stronger out of this period.

The operations were excellent during the second half of 2018 with high reliability and high capacity utilization. This enabled to partially offset the negative impact of the post TA issues. Unfortunately, refining margins have been weak over this period impacting significantly Samref financial results.

We are now already well into 2019. It is important to build on Samref strengths to continue improving performance. Safe and reliable remain our main focus. Known issues and vulnerabilities continue to be addressed with focused Maintenance Programs and Capital Investment Plan, such as the continued rehabilitation of the ports facilities and the project to improve Water Effluents treatment facilities. Efforts will also aim at further improving the margin generated by the refinery. The start of the new Waste Heat Boiler should take pace in early April. For the longer term, Samref is fully engaged with the support of both shareholders in a major project to convert the low value Heavy Fuel Oil into high value Clean Products. This multi-billion dollar Project is real opportunity for the future of our company. We are confident that it will proceed through the usual steps of a project development.

This makes 2019 full of exciting challenges. We are confident that, with your full individual engagement, Samref will succeed in delivering all these ambitious objectives.





Saud Khallaf and Osama Boghari  
Mutaz Attallah and Mahmoud Seraj  
Najeeb Hebshi and Adel Mughairbi  
Mutaz Tabbakh and Abdulaziz Al-Zahrani

Semi-finals and final took place on Sun 04 Nov 2018. Final game was between Mutaz Attallah/Mahmoud Seraj and Mutaz Tabbakh/ Abdulaziz Al-Zahrani. Mutaz and Mahmoud were the champions.

The event was admired by everybody who enjoys the cheerful atmospheres that many employees have already got prepared to participate in the 2019 championship.

# The Quiz

A general knowledge test offered every issue of this publication. The winner will be declared the following issue. In case of many correct answers, a draw will be made to pick the lucky winner.

**"What is the first university founded in the world?"**

Answers could be emailed to [hassawi@samref.com.sa](mailto:hassawi@samref.com.sa) - Extension# 4221



The IS&GA General Manager, Hassan H Al-Amri presents the prize to Shareif H Najmi

## Past Issue Quiz Result

The answer for the previous quiz was (1983). The lucky winner was Shareif H. Najmi.



ENJOY A SAFE LIFE



Loai K. Iskandrani

PPC Project Planner

The concept of security and safety refers to the range of actions taken to protect individuals and properties. The need of security and safety is very crucial to the human beings; to survive and to protect themselves against any kinds of danger. Therefore, the human have been looking for the means and tools that contribute to the protection of their security and safety wherever they are. They have relied on their ability to search and discover the environment surrounding them, and to distinguish useful and harmful things. Moreover, they have been able to find things that keep their safety, provide security, and protect them from being exposed to any risks. All organizations and companies in the various work sectors are concerned with maintaining the security and safety of both employees and contractors because that the concept of security and safety is no longer just an idea!. It is an essential element that contributes to discovering the danger before happening. To live in safe society, we all must feel this matter whether at the workplace, on the street or even in our daily lives with our children and families. We need to watch whatever happens around us and control it with all means to insure our safety. Allah, the Almighty says, (Spend in the way of Allah and do not cast into destruction with your own hands. Be good doers; Allah loves the good doers.) The responsibility of insuring safety is not a functional task but a collective responsibility and an important requirement that should be fulfilled by all members of society. The Messenger of Allah peace be upon him is good example to follow; he explained to us that the best and greatest blessings ever are health and wellness when he said, "Whosoever begins the day feeling family security and good health; and possessing provision for his day is as though he possessed the whole world."

As Mohammed (peace be upon him) used to ask Allah to grant him health and safety in the morning and the evening," (O Allah, I ask You forgiveness and well-being in this world and in the Hereafter. O Allah, I ask You forgiveness and well-being in my religious and my worldly affairs. O Allah, conceal my faults, calm my fears, and protect me from before me and behind me, from my right and my left, and from above me, and I seek refuge in You from being taken unaware from beneath me). Therefore, our fellow readers do not forget to keep yourself and those around you safe and follow the safety means throughout your live...

# SAMREF Baloot Championship



■ Abdullah R. Khashogji – Chairman, SAMREF Sports Committee

For the first time in SAMREF, the Baloot Championship was launched on Tue 30 Oct 2018. To inaugurate this special recreation event; SAMREF President & CEO, Mr. Salahaddin Dardeer, EVP-Manufacturing, Mr. Alain Duval and VP-Administration, Finance & IS, Mr. Saud Khallaf were invited for the kick-off ceremony. A special game took

place between team A (Dardeer/ Khallaf) and team B (Duval/Amri) team where team A were the winners.

As planned by the Sports Committee, the 32 participating teams had friendly and pleasant confrontations. On the next day, the round of 16 took place. Eight teams qualified to the next stage, as follows:



■ Abdullah Khashoggi

SAMREF Sport Committee Head

As part of the recreation activities, SAMREF Beach Party in Al-Mojiz is an annual gathering for current employees, ex-employees and their families to enjoy the pleasant and calm event. It is a good opportunity for everybody to recall memories of the old days they spent together in SAMREF.

As usual, the party this featured a lot of exciting sports activities and competitions with high-value prizes. It was the first time to include Baloot and PlayStation competitions.

Beside the gifts that were distributed to all attendees (around 1500 gifts for kids and 200 gifts for adults), the valuable prize (2 air tickets to Turkey) went to the lucky winners who were: Wadea Hawsawi (Safety) and Mohammed Saif (Operations).

All prizes were distributed in presence of the VP, Administration, Finance & IS, Mr. Saud H. Khallaf.

The overall impression revealed that it was a well-received event. This annual party is organized in recognition of the great and dedicated efforts made by the employees.





# SAMREF Beach Party - 2018





## SAMREF Recognizes Its Pioneering Employees

■ Mohammed Bagais – PR&CSR Specialist

On Monday 03 December 2018, SAMREF organized the annual recognition ceremony for its pioneering employees who completed 35, 30 and 25 years of continuous service. The event was held under the auspices of SAMREF Board Chairman, Mr. Ahmed Al-Sa'adi in the presence of SAMREF Board members, SAMREF President & Chief Executive Officer, Mr. Salahaddin H. Dardeer; the EVP, Manufacturing, Mr. Alain Duval and the VP, Administration, Finance & IS, Mr. Saud H. Khallaf. The party was also attended by a multitude of SAMREF employees.

The President and CEO, Salahaddin H. Dardeer, began the ceremony with a welcoming speech to express appreciation to the honored employees and commended their leading roles in SAMREF success story. He also urged other employees to avail themselves of the proven experiences of the pioneering generation, with the culture of "knowledge transfer" that SAMREF uniquely features. Dardeer acclaimed the event as a special ceremony as it happens to coincide with "SAMREF 100th Off-Takers Meeting". He considered it as a testament to the ever-strengthening relationship between our Shareholders Saudi Aramco and ExxonMobil, which manifests in SAMREF's steady progress towards achieving its vision of being a leading refinery in Europe and Asia. SAMREF Maintenance general manager, Mr. Eyad A. Hassoubah, spoke on behalf of the honored employees and expressed gratitude for the appreciation and contentment over the experiences and opportunities they have had in SAMREF during their long tenures. This was followed by the recognition ceremony conducted by Messrs. Al-Sa'adi and Al-Naghash who distributed certificates of appreciations and gifts to the honored employees. Then, the party continued with some amusing entertainments such as the folkloric show, which captured the attention and admiration of all attendees. Towards the end of the celebration, dinner was served.

On the following day, the meeting of SAMREF board of directors was held in SAMREF premises.

## IS&GA Training Program

■ Talat S. Abadi - IS Coordinator

As part of the continuous career development efforts as to ensure preparedness for job challenges, IS&GA organized the "Habits of Highly Effective IS Man" course, from 04 to 08 Nov 2018 at Holiday Inn hotel.

The course was attended by 14 security men from the different security shift to ensure optimum benefit and to reinforce the ongoing knowledge transfer efforts in IS&GA department.

To strengthen partnership with the concerned government authorities and to help develop their personnel, officials from various security authorities and law enforcements took part in the course.

## Laws and Regulations



### Code of Business Conduct Employees' Charter

Mansour Al-Guthami

Labor Relations Consultant



In SAMREF, the code of business conduct is in place as one of the employment contract's prerequisites. The code is steered by an 8-member executive committee that is chaired by the VP- Administration, Finance & IS; with the objective of protecting Company's interests, achieving transparency, ensuring timely declarations and sharing outcome with the top management and shareholders. It comprises policies on business ethics, conflict of interests and intellectual rights of others.

SAMREF Employees' Suggestion Program is part of its intellectual rights of others.

For the Saudi Labor law, Article 65 represents the code of employee's obligations in general. On the other hand, Article 80 is totaling the severe penalties applicable to employees who violate such obligations. Both articles should be adhered to by the employee. To this end, the Saudi ministry of Labor and Social Affairs has introduced a detail code in this regard called: Guidelines for Business Ethics Rules.

Business conduct and employees' obligations are taken into account globally, locally and regionally. In Saudi Arabia, the code of business conduct for the public service was approved by the Cabinet, in order to foster accountability, instill high ethical standards & moral values, strengthen adherence to principles & professional practices and ensure transparency. Also, a code of business conduct, integrity and anti-corruption was introduced and circulated by the ministry of Energy, Industry and Mineral Resources. In early 2019, SAMREF will launch the COI awareness program for the supervisory levels in order to get them aware of the new developments and inputs. Simultaneously, the e-reading program and e-declaration form will be introduced. This time, the program will feature the declaration of Employee's Charter which summarizes "Shall & Shall Not" obligations.

# 2018 2nd Half SRC Activates (Ladies Section)



■ Abeer S. Ghulam - HR Recreation Center Female Coordinator

During the summer season, the focus was on lovely activities as the 6-week swimming course for all age categories.

With 47 participants, the water aerobics sessions were conducted along with the tennis course as part of the sports activities.

Due to paramount importance of safety, special courses were organized with a focus on why every sports activity has certain protective equipment and the significance of the same in preventing accidents. To get ladies aware of the proper driving skills and habits, a special session was conducted, followed by a practical in-class course that was delivered by an accredited driving instructor.

The annual ceremony for school year was organized in the presence the President & CEO's wife and VP-Administration, Finance & IS's wife; including a fantastic gymnastics show presented by the girls who had completed the gym course. Also,

results of both 1439H Ramadan Holy Quran memorization/recitation competition and "Stay Fit" Sports programs were announced and winners were recognized. The ceremony concluded with the recognition of the ladies who participated in "Ramadan Dish" activity. Attendees were around 145 ladies.

On the occasion of Hajj, an awareness session and Ashura Iftar were organized with different religious and entertaining activities. In response to ladies' request, the family gathering (Night Coffee) continued for the second year with open discussions on different contemporary life issues of concern for ladies and girls. It was intended to answer the various issues with the assistance of a specialized family consultant. After a series of sessions, the gathering concluded with fruitful outcomes that ladies shared with each other. At the end, the engaged family consultant was

honored by the President & CEO's wife for the perfect material and good advices she brought to ladies. Further, different programs were implemented to raise the awareness of the ladies in cultural, social and general knowledge aspects. To this end, both a human resources development expert and a psychologist were engaged to focus on modern education approaches and dealing with people with special needs, respectively. Also, a propagandist was hosted to deliver Islamic studies on a monthly basis. Moreover, an internal decoration engineer presented a special session on colors and their psychological impacts. A 6-week English language course was provided to senior girls (18 years old and above), while primary level girls were given a calligraphy course to enhance their handwriting skills.



# Our Job Leaders at Rotterdam BV Refinery for Integrated Event



■ Eyad Hassoubah – General Manager, Maintenance Dept.

Maintenance Department assigned promising job leaders to support 2018 Rotterdam ExxonMobil BV Refinery Integrated Event. The group sent to Rotterdam comprised of a Mechanical Group Leader and two Technicians. Ayman Ali from B1 Mechanical was deputed as the team lead who adorned it with great aplomb to take accountability for the group's performance. Ayman did a great job in coordinating with the host and showed a professional approach to understand their requirements. Khaled Murshed and Haitham Youbi from Field Maintenance were the rest of the group members. The assignment started on 15 Aug, 2018 with a refinery tour, and an induction plus site familiarization for 3 weeks. The team accomplished their assignment safely and successfully on 18 Oct 2018. Our employees had demonstrated a very high level of commitment

in completing their allotted job tasks in their area of expertise with absolute focus on safety. They gathered knowledge from and shared valuable experience with their counterparts by getting fully engaged in turnaround tasks execution, working in multi-crafts environment.

Maintenance management had given clear guidelines to assignees before traveling to leverage full benefits associated with such exchange of resources, and had been monitoring their performance through frequent e-mails with Rotterdam TA Manager to ensure expectations are met. The group had performed well and had appreciation from the Rotterdam IE Management and returned back with a wealth of experience and skills in their chosen career. We will continue to support such programs to help SAMREF Shareholders achieving the best results and grow our own employees' talent.

## Ethic, Culture and Professional Relationship - Building Organizational Change.

Cassim Patel

T&CD

There are many sources of instability that lead to a need for change; this includes economic, political, social and technology and have great impact on an organization. The current thinking is that business must behave as a social entity and therefore it must be able to identify itself and be in line with societal goals and aspiration.

Gone were the days when the main goal of any business was to generate profits with little or no consideration of the society, either within the area where the business is operating or otherwise. In the case of Samref, Citizenship is one of five values that it has adopted.

Central to this is the need for ethics, i.e., the need to ensure that the business operates in an ethical manner.

Ethics concerns an individual's moral judgment about what is correct and what is wrong, ie by substituting unethical behavior with ethical behavior, organizations may be heading to failure unless they also seek to adopt an ethical approach to change.

Organizations that wants to sustain it's business for the long-term need to ensure that they behave ethically in all of their change processes.

Culture meanwhile is seen as the "foundation of capability" One of the key role of top management or leaders is to clarify, foster and communicate the company's values and the culture that make it what it is.

Culture is about being able to identify with an organization. Culture, if well entrenched within an organization ensures that there is a way, a method or process of thinking that all its staff has. And in most cases, the organization is seen as one large entity.

The third element to be considered for an effective change process is Professional relationship. This helps the organization to make a change and get it accepted more readily.

Taking all of the above together we see that all the elements stated, i.e., ethic (thereby indicating that changes suggested was morally correct), culture (and indicates that this is indeed part of the organization's DNA) and professional relationship (hence creating a trusting environment) all builds into organizational change.



## Knowledge Transfer

Saleh A. Hassoubah

General Manager, CP&W Department

Due to the fact that more than 50% of Samref employees are having less than 10 years of experience, Samref Management has realized the importance of knowledge transfer to insure new generations are well equipped with the required knowledge and expertise to insure smooth running of the Refinery.

Getting the right information to the right people at the right time is a critical component to any organizational long-term success. What if the only person who understands a critical part of our company leaves? What if the engineering teams aren't talking to each other except casually in the cafeteria? Are you going to rely on that? Of course not! That's where effective knowledge transfer management comes into play.

There are several key factors to make knowledge transfer a great success to any organization. Among them are the following:

Make it formal:

You need consistent, clear processes and tools. We should create documents that clearly outline how a process works. We should also use checklists and sample templates to ensure that following the process is easy. This increases the confidence of the team members who know that they're not expected to just "figure it out" when the time comes. Even something as simple as taking notes during meetings and sharing them will keep everybody in the loop.

Ensure that there are at least two people who can step in during an emergency.

I'm not suggesting that you need two people for every job, but you do need to plan for the worst. Cross-training can mitigate the risk of a key person leaving with a head full of knowledge.

Train, train, train and give opportunities.

By providing your team members with formal training opportunities, you ensure that you have a good resource of skills in the system. For organizations that have effectively transferred knowledge to others, the absence of a key employee presents opportunities for other employees to put their knowledge into practice and build their confidence.

Use systems.

Technology can capture key information for later generations to use. They shouldn't have to relearn what others have already discovered. By standing on the shoulders of those who have come before, newcomers can take the ball and run with it successfully.

Create opportunities.

Set up informal gatherings where team members can exchange information and develop networks organically. Develop communities of practice so employees can work together to find and share information. This is a great way to capture and share knowledge with a broad audience. Be smart when using consultants.

While a consultant can be a valuable asset, keep in mind that they'll leave after the work is through. Make sure you plan to have their knowledge transferred to internal personnel so you can carry on once they've departed.

For any of these practices to make a real difference in your business, you have to communicate the importance of knowledge transfer, explain how it will be done, and, most importantly, practice it yourself.

If you can do that, knowledge transfer will be a key resource and differentiator for your organization. By continuously spot-checking to make sure the right knowledge is being captured and shared, your organization can leap ahead of competitors and seamlessly transition is achieved during the departure of key personnel.

On top of that, employees will be more engaged in their work and have a more in-depth understanding of the systems around them. When employees feel confident in their ability to step in and help, the different parts of the organization will move together effectively.

With effective knowledge transfer, your organization will be healthier and happier overall.

## Corporate Governance

■ Hamza Aref – Corporate Affairs Advisor

What makes a company successful, and what ensures that it will continue being successful and that it mitigates the risks of failure in the long term?

If you ask people, they will give you many answer to this question: having effective executives and managers with a clear vision; having a skillful and dedicated workforce with defined objectives, roles, and responsibilities; having strongly enforced laws on everyone from top to bottom; having clear instructions to ensure that work is done properly and consistently; having a healthy work environment with integrity, empowerment, and transparency; setting in place prudent financial planning and accounting practices to protect our resources; using modern technologies and administration systems to produce; and the list goes on!

All these answers are right, and what all these answers are really saying is actually one thing, and that is: "how we do things is what makes us successful as company". That is corporate governance!

Corporate governance is the system via which we direct, run, and monitor our company to ensure sustained success. It is how we inspire people to trust us - whether they be the public, government, employees, shareholders, customers, suppliers - that we are doing the right things the right way for the right reasons!

Corporate Governance is a big concept that encompasses many factors, such as setting in motion and ensuring adherence to the articles of association, laws, regulations, principles, policies, procedures, processes, agreements, contracts, systems of technology, security, and administration, even our own behaviors and ethics, and the excellent people we rely on. It is what we stand for, and the way we conduct business!

The responsibility for corporate governance officially lie with the Board of Directors, as they set the framework and future path, but it lies with us as company citizens - each in his own capacity - to ensure that our common future is successfully materialized by living by our principles and exhibiting them in our actions towards fulfilling our vision, and maximizing our value.

Through cooperation, we consolidate our efforts throughout the organization in order to paint an accurate picture for our board of directors that effectively portrays our hard work and dedication over time. The packages we prepare and share with our executives is a testament to our excellence, and a tool for advocating further investments and support for our company's development. It is a story - our story - in the form of graphs, charts, tables, and reported texts, and each and every one of us contributes to writing, drawing, and painting it. Indeed, it is who we are!



# Health Awareness Seminar

■ Basem Al-Shahri – PR&CSR Specialist

As part of SAMREF CSR program's awareness programs, a medical seminar was delivered by the Internal Medicine & Infectious Diseases Consultant, Dr. Nazar Bahabri.

The seminar addressed many common health issues. It was well-received by all attendees who benefited much from the medical advices and the Q&A session.

## «Tatweer» Initiative

■ Basem Al-Dhahri – PR&CSR Specialist

In continuation of SAMREF CSR program while building on the proven success, version II of «Tatweer» initiative was achieved. This version was implemented in association with Yanbu-RC College and Institutes division and the official training partner/ Millennium Training Institute. The target group was the jobseekers with the overall objective of contribution to promotion of entrepreneurs' skills to help them avail from the different investment opportunities.

To help meet the market needs, the initiative focused on five courses: infographics, branding identity, decoration, accounting principles and Photoshop. Upon completion of the free courses, certificates were presented to the participants.

## «Family and Dialog» Session

■ Basem Al-Dhahri – PR&CSR Specialist

In the presence of SAMREF President & CEO, Mr. Salahaddin H. Dardeer, department GMs, leaders, employees and a multitude of local community individuals; a session on «Family & Dialog» was delivered by Dr. Maisara Taher at MYAS King Fahad Civil Center in association with Yanbu-RC.

The session was part of the ongoing efforts made by SAMREF CSR program to provide each and every activity in order to strengthen family ties and recommend solutions through awareness events.

The session proved to be successful due to high number of attendees who listened and interacted well during the session and the closeout Q&A. At the end, dinner party was served by SAMREF in honor of Dr. Maisara Taher who was given a souvenir in recognition to his commendable contributions.

# Know Your Responsibilities

Nasim Anwar – SHE Training Consultant

### 1. Why is health & safety important?

All work exposes people to hazards, be they: loads which have to be manually handled; dangerous machinery; toxic substances; electricity; Work at height, handling chemicals or even psychological hazards such as stress.

“175000 injuries resulting in a work absence of over 7 days occurred in 2012/13”

The reason there are not even more accidents and diseases caused by work is because systems of prevention are in place which have been built up over generations. Safety does not come about by accident: most accidents happen because they have not been prevented. Attention to health and safety is not just about being socially responsible. It also makes good business sense and you should regard it as just as important as the achievement of any other key business objectives. Even small businesses have accidents. Accident rates in small businesses can be higher than in large operations. For instance the fatality rate in SME (small & medium –sized enterprises) manufacturers is twice that of large ones.

“In 2011/12, 27 million working days were lost due to work-related illness and work place injuries”

### 2. The law:

All people have a legal right to be protected from work related risks. In general the law imposes a range of duties on employers, the self-employed and employees as well as others such as designers, manufacturers or suppliers of articles and substances for use at work. These are expressed as broad general duties in the Health and Safety at Work (HSW) Act but are spelt out in more detail in subsidiary regulations such as those dealing with the management of health and safety and specific health and safety issues. While most modern health and safety law applies ‘across-the-board’, there are also additional regulations covering industry sectors such as construction, agriculture, railways, mines and quarries and major hazard and nuclear installations.

“If you employ more than five people, by law you must have a health and safety policy statement which you must bring to their attention”.

You must also record the results of your risk assessments. Although relatively few words are required to satisfy these legal requirements, it is well worth spending a little time to combine your policy statement and assessment record into your own tailor made health and safety action plan.

### 3. What needs to be in place?

Working out what modern health and safety law means for your business can be quite a headache. But don't be put off. Yes, on the face of it there do seem to be a lot of regulations and there is a lot of supporting guidance, but the underlying principles are really quite straightforward. Essentially you have to ensure absence of risk to the safety and health of employees and others so far as is as low as reasonably practicable (ALARP). So what does that involve?

A health and safety management system - You need to be able to show how you plan, organize, control, monitor and review preventative measures. And you need to appoint a competent person(s) to help you comply with your legal obligations.

Identify hazards - You have to identify your main hazards (things that could cause harm).

Assess risks - You have to assess your risks (the probability that significant harm will occur) and again, if you employ more than five, record the results of your assessment.

Risk control measures - For the most part the law sets out certain health and safety goals to be achieved and indicates appropriate ‘benchmarks’ to help you work out whether your controls are up to ‘reasonably practicable’ standards.

# 2018 Oil Port Rehabilitation



■ Adnan Kindy – Maintenance Project Planner (Civil)

Oil Port Rehabilitation program has been established in 2018 and will last for 5 years to improve and sustain the facilities reliability which in effect will ensure safe lifting of SAMREF finished products. The Oil Port equipment is exposed to harsh environment that require a focused effort to maintain and sustain its availability. Therefore, an initiative was taken in 2017 to

address this objective supported by very detailed "Oil Port Survey" supported by inspections reports and photos.

The required budget for 2018 has been allocated to start the program by taking defined actions based on risk. Furthermore, a team was assigned of all disciplines to achieve a noticeable progress supported by qualified Contractors.

As a result in 2018, 34 slabs of the trestle road and 7 numbers of the mooring platform where refurbished. Also, the painting program has been expanded to cover access platforms gratings, structures and loading arms. Moreover, the renovation of the Control building in the East Berth was completed. Year 2018 is just a start of a continuous program to preserve our assets.



Dear Colleagues,

2018 was a very challenging year in both Safety & Reliability. The market did not help also, as we incurred financial losses in 2018 after good profit in 2017.

We should capture all the learning opportunities from the safety and reliability incidents and fully recover in 2019. No doubt with the team spirit and collaboration among the Samref Team will come back In Sha Allah strong and achieve the vision of being the leading refinery in Europe & Asia.

We count on you all to achieve this objective.



Saud H. Khallaf  
VP Admin, Finance & IS





# RECOGNITION



As part of the Buddy Manager Recognition program, several Contractors were awarded. The Platinum Helmet trophy was awarded to Al-Muzain who achieved the Best Safety performance with excellent quality and three Golden helmets were awarded to SGB Baroom, ISCOA and Olayan Descon consecutively for their outstanding

Safety performance. Certificates and trophies were also distributed to all Contractors' Buddy Managers. Al-Muzain General Manager greatly appreciated the significance of Buddy Manager Program which drove them to complete all the Turnaround activities without recordable injury and by winning the Platinum Helmet award gave them

encouragement and motivation to sustain such performance. At the end of gathering, SAMREF's top management thanked all SAMREF employees and Contractors for their commitments and contribution to both Safety and Reliability targets and requested all attendees to keep SAMREF's Goal as "Nobody Gets Hurt".

# 2018 BUDDY MANAGER PROGRAM



■ Aristeo Magnaye Castillo - Sr. Maintenance Coordinator

The Annual Buddy Manager Program recognition was conducted on the 28th of November 2018. It was hosted by SAMREF Executive Management team wherein twenty-one contractors attended the ceremony with their assigned Buddy Managers. During the recognition, the importance of the Buddy Manager

Program and how it work was emphasized to all the attendees. Moreover, the Turnaround Manager Abdullah Al-Harbi highlighted that during 2018 Integrated Event, the manpower peak reached to 9,000 with 21 Integrated Event Contractors and achieved the following remarkable Safety records of 5.5M man-hours without

recordable injury. Numerous practices were adopted and deployed during 2018 Integrated Event. SAMREF President & Chief Executive Officer specifically addressed that these best practices will not be only apply here in Samref but also in other national sites to drive safety culture change in Saudi Arabia Oil and Chemicals industry.



## SAMREF, A Gold Sponsor of GDA - 2018



■ Mohammed Bagais – Senior PR&CSR Specialist

**S**AMREF actively participated, as gold tier sponsor, in the Gulf Downstream Association (GDA) Conference and Exhibition which took place from 23 to 25 Oct 2018 in Bahrain. SAMREF's booth was visited by Bahrain Minister of Oil, HH/ Shaikh Mohammed bin Khalifa Al Khalifa, Kuwait Minister of Oil, HH/ Bakheet Al-Rashidi and SA-Yanbu Refinery Manager and SAMREF's Board of Directors member, Mr. Abdulatif Al-Shami.

Technically, SAMREF Process Engineer, Abdullah T. Radaddi delivered a technical paper on FCCU Profitability Optimization at GDA-2018. SAMREF Process Engineering Manager, Ali Al-Asmari was interviewed by media coverage during the GDA-2018. At the end, SAMREF President and Chief Executive Officer, Mr. Salahaddin H. Dardeer receives the souvenir trophy on behalf of SAMREF as a gold sponsor of GDA-2018.



## Greeting To SAMREF Security Men

Hamza H. Aref – Corporate Affairs Advisor

Security is a celestial gift, without which, we cannot live, work, do business or make any valuable activity. Without security, we would constantly be in a state of fear that might paralyze the entire community. Contemporarily, security is not limited to identifications or keeping control over security gates. In fact, security is an integrated advanced system with the aim of protecting people and property, using cutting-edge technologies. Nowadays, we see SAMREF security men working hand-in-hand with the concerned government agencies to protect people and property and to ensure safety for personnel and VIPs inside the company premises. As well, they spread in the streets to protect pedestrians and drivers in the plant and its different units. Actually, they work hard to protect one of the vital sources of substantial revenues, which is the oil refining industry.

Career of the security man starts with the training program; where candidates shall first undergo a lot of checks including security screening and mental/physical fitness tests to ensure their preparedness for work. During the training program, they take a series of mimic operations using different technologies like x-rays machine, radio communication devices, CCTVs, etc.

Also, they learn communication skills to ensure how to better deal with others, in addition to crowd management skills to use in events. Further, they are trained on martial art in theoretical and practical terms using specific arms like Taser guns.

Security men are equipped with advanced surveillance devices, explosive detectors and integrated biometric database for investigation. Also, security fences with smart camera and intrusion detection/assessment systems are in place.

Industrial security leaders always reinforce their career with more expertise and specialized training programs like the Certified Protection Professional and Certified Professional Investigator. They work to be member of the professional associations and they attend local and international security-related conferences like ASIS International – KSA Chapter. Security is a broad-spectrum domain with bright future.

Now, business engineers and IT specialists are welcome in the security field. That is due to the changing protection means to cope with the emerging hazards like cybersecurity attacks which could totally interrupt operations of the plant if the hackers manage to penetrate into its computer system. Therefore, extraordinary manning level shall be engaged now and in the future to ensure optimum protection, in order to install, operate, maintain and train personnel on the high number of security equipment. To know about the sophisticated cybersecurity protection software, an enormous amount of expertise, effort and intelligence is needed. Doubtless, industrial security men deserve a lot of appreciation for enforcing law and keeping us harmless while they suffer much from stressful workloads and sacrifices for our safety and security. Due to their vigilance day and night, the refinery is secure and we are safe to return home after performing our work duties. Security work nature is sensitive and critical that many of us may not feel their hidden efforts. We only notice such commendable efforts in case of emergency. On a personal note, my special gratitude goes to the security men as I had been part of security departments in the past.

In the next time you meet a security man, please say to him that you always pray to Allah to support him, and his efforts are highly appreciated. To conclude, I would like to thanks SAMREF security men. Really, we are all so grateful to you.

## «EXONERATION IS THE PRINCIPLE»



Mohammed A. Zakir

Legal Advisor

Exoneration, of someone who is a suspect or on a charge, is one of the guarantees that "Right To Fair Trial" is based. Being on a charge is something that may put the suspect under a serious situation, whether the accusation is true or false. Such suspicion will have passive impacts on the suspect.

"Exoneration Is The Principle" is one of the key jurisprudential rules to reserve the individual rights to stay safe from any threat, unjust or assault within the community. Whatever the case, everybody who is accused or suspected of anything shall be treated as innocent until he/she is proven guilty in accordance with a verdict delivered by a competent judicial authority that has the required guarantees decided by law. Exoneration is the principle because people are born exempt from any charge, while the personal commitment is something accidentally taken.

It is worth mentioning that the aforementioned rule is a sound one of the Islamic Law. In the Holy Quran, there is a verse says "O you who believe! If a Faasiq (liar — evil person) comes to you with any news, verify it, lest you should harm people in ignorance, and afterwards you become regretful for what you have done". This is supported by the Prophetic Hadith which says: "Onus of proof lies with the plaintiff and denial shall be supported by oath". This rule requires that: 1- The plaintiff shall provide the evidence, as he/she claims something different than the genuine principle which is the exoneration of the defendant. Meanwhile, the defendant shall not be obliged to provide evidence as he/she exercises his/her right to be originally exonerated, unless the plaintiff provides an evidence in support of his/her claim. 2- Doubtfulness is always interpretable for the defendant's interest. In other words, the judgment will be for the interest of the defendant in case the judge is uncertain about the soundness of the evidence(s) provided against him/her. The reason behind this approach is that a verdict cannot be made against the defendant unless the judge is unquestionably certain about the defendant's guiltiness of the claimed crime or offense.

## ASIS International - Jeddah Chapter - 2018



■ Abdulkhalig M. Al-Shehri – Manager, IS&GA

On Tuesday 20 Nov 2018, ASIS-Jeddah Chapter organized the "MOI Digital Transformation Program Under Saudi Arabia's Vision 2030" event which focused mainly on Cybersecurity, and the keynote speaker was HH Prince/Dr. Bandar bin Abdullah Al-Meshari Al Saud - Assistant MOI Minister for Technical Affairs. The event included Brief and Advisory Panel Discussion about Cybersecurity with active participation from National Cybersecurity Authority, Communications and Information Technology Commission and King Abdul-Aziz City for Science and Technology. It was attended by the head of HCIS, Saudi Aramco IS/Safety VP and all industrial/Government Security leaders and experts. It is worthy to mention that SAMREF sponsored the event with silver package. SAMREF was presented by a delegation, chaired by IS&GA general manager, Hassan H. Al-Amri, consisted of 7 employee from IS&GA and one from IT.

## SA DELEGATION VISITS SAMREF

■ Mohammed Bagais – Senior PR&CSR Specialist

On Thu 05 April 2018, a delegation from Saudi Aramco visited SAMREF. The visit commenced with the usual welcoming formalities, followed by a documentary material on SAMREF. Aymen Bashawri and Adel Al-Gayed (Operations) took the visitors on a refinery tour where they had a detailed review over the different units and processes. At the end, the PR section presented souvenirs to the visitors.



## 2018 Feel After-Burn Competition



■ Rayan Alsuraihi - Fire Chief

For the first time, SAMREF Fire team achieved the 3rd place in the (2018 After-Burn Competition) which took place in Dhahran from 18 to 22 Nov 2018 under sponsorship of Saudi Aramco. A lot of industries from Yanbu, Jubail, Dhahran and Rabigh participated in the event which is aimed at assessing effectiveness of physical fitness programs adopted and followed by fire sections in the industrial organizations. SAMREF was represented in the competition by a team consisted of the required different age categories i.e. 20th, 30th & 40th and above, as follows:

Mohammaed Al-Ahmadi	40 yrs +
Abdullah Al-Muwallad	30-39 yrs
Oudai K. Thabet	20-29 yrs

SAMREF participants had been nominated based on results they achieved in the Fire fitness tests conducted in Oct 2018.

## SAMREF CONTINUES TO SUPPORT CHARITIES

■ Mohammed Bagais –Senior Specialist, PR&CSR

As part of SAMREF Sanabel program in line with the "Citizenship" core value and in continuation of the partnership with the charities and concerned public sectors; SAMREF, represented in PR section, continued to support charity and community development projects by adopting selected initiatives.

During the 4th quarter of 2018, SAMREF provided Ertiqā with all needed computer/printers and associated accessories. Ertiqā is a nonprofit organization concerned with the collection, refurbishment and distribution of used computers to needy people, educational and social institutes. It strives to serve the local community in a professional and sustainable manner and spread the culture of intellectual development while protecting environment.

Also, SAMREF PR sponsored a multitude of projects implemented by different organizations like Yanbu/Badr Charity Society for Holy Quran Memorization and Yanbu/Umluj Charity Society. The support extended to cover the Family Development Society (Sakan Wa Mawada).

SAMREF continued and will continue to support the local community projects and initiatives with required follow-ups to ensure successful implementation of the same for the best of the individuals. We strive to provide sustainable service to the local community while spreading volunteering culture and support intellectual and environmental protection programs.

## I Equals 3, I can Prove that ....

Nawaf Mohammed Allugmani

Electrical Maintenance Coordinator

My first day in SAMREF opened a new door for me as a fresh graduated electrical engineer. While enjoying my days as an engineering student, I was thinking about what it would be like to actually work in the real field, what my relationship will be with my colleagues, and what I will learn in my first year. All those questions were running through my mind when I got the opportunity to work in SAMREF. I have been working in SAMREF for almost a year now. For some people, one year may be considered as a very short period of time, however, for me, it was long enough to learn a lot of key skills that will help me progressing in a pride career.

I was very lucky since my 1st year in SAMREF was during a major event. The 2018 Turnaround was a remarkable event. I faced numerous challenges to learn and practices lots of skills. Before starting the turnaround, I had set two main objectives to accomplish. The first objective was to focus on assigned scope, which was to coordinate the planned works in Substation #1 and also to be a Support Coordinator for the E/I projects in Area A. I have learned all about the GIS system including complete overhauling for the main transformers and calibration of relays and meters. Also, I have learned how to test the LV and MV circuit breakers. Moreover, while working as a Support Coordinator, I was given the opportunity to understand how various process equipment works such as CDU Desalters Waste heat boiler and FCC Wet gas compressor.

My second objective was to expand my knowledge through face to face contact with equipment manufacturer engineers and vendors in order to learn the details of equipment design and maintenance. At the same time, I have kept their contact details in case I need their help and support in future.

After the 2018 Turnaround, I was very grateful to join the Planning Section as Electrical Maintenance Coordinator. During the last three months with the planning section, I learned many technical and management skills such as materials technical evaluation, Job pack development and SAP. In addition, the ability to coordinate with the entire discipline was a valuable skill, which I obtained from my current assignment. Eventually, I learned no matter what kind of challenge you face in the field, you will be able to address it safely by leveraging colleagues experience and historical records.

Finally, everything I have experienced over a year in this fascinating company would require at least three years in others facilities. I would like to thank management team members for putting their trust on Saudi junior engineers and giving them the opportunity to excel their best in the field.

# Add Value Every Day: Steam Traps Program

■ Mansoor J Al Subaie – Maintenance Project Planner (Mechanical)

A Refinery wide survey was conducted for all steam traps in order to recover and minimize energy losses. Steam losses were identified from various sources including steam traps, isolation and bypass valves. The total losses calculated was 4.7 Ton/hour and the monetary savings from fixing passing steam traps was estimated at \$300K per Annum. This is considered as a major financial loss that requires a focused effort.

Defective traps were found in various steam piping systems including HP, MP and LP headers and equipment. The survey recommendations were executed timely to recover lost energy and in some cases different steam trap designs were installed to mitigate bad actor failures. Since 2017, the steam trap survey and repair has become a structured annual program. Defective traps



are being replaced as part of the Annual Maintenance Plan. In 2018, the second survey still in progress but the failure rate was clearly less than 2017.

This is a simple example of how we can contribute to the company

overall performance by effective deployment of well-defined programs to sustain competitive position. We have to keep in mind that every day we should add value to this company to ensure safe and reliable operations.

## Technical/Process Engineering delivers TOM October 2018 Entitled: "Samref's Sulfur Pellets Quality Enhancement"

■ By Khalid S. Ghazal – Technical Staff Process Engineer

As part of the ongoing collaboration between Technical/Process Engineering and Training & Career Development, Staff Process Engineer Khalid S. Ghazal delivered the October 2018 Them of the Month Session to communicate to Samref's Organization the impact of H<sub>2</sub>S in Liquid Sulfur on Product Quality and B2BT efforts put-forth to enhance the Sulfur Pellets Quality.

The presentation covered several topics including the hazards associated with Dissolved H<sub>2</sub>S in Liquid Sulfur, a brief summary of the new Liquid Sulfur Jump-Over from SRU Pits 1&2 to the new CFP GR SRU which resulted in savings of ~ \$14.5M. Furthermore, it illustrated the improvement in Samref's Sulfur Pellet Quality post the new configuration in respect to reduction of dissolved H<sub>2</sub>S levels in Liquid Sulfur utilizing the new Sx-FTIR H<sub>2</sub>S/H<sub>2</sub>Sx in Liquid Sulfur Analyzer. The session was concluded by highlighting how subject efforts ultimately contributed to reducing Sulfur Fines and Sulfur Dust Formation during handling & transportation activities at Samref's Sulfur Port.

The TOM was conducted in the T&CD Building, Creativity Hall (G-01) on 3rd, 4th & 7th October 2018 in which Nine (9) Sessions were presented with more than 180 Samref Employee participants. The sessions generated good discussions and sharing of knowledge.





# OIMS ASSESSMENT 2018 IA & 2019 EA



■ Ibrahim AL Subhi - OIMS Coordinator & Verification Team Leader

The Operation integrity management system (OIMS) denotes the corner stone of Samref commitment to risk management and achieving excellence in safe performance.

Over the last 13 years (2004 through 2017) and this year, Samref has built a solid believe in OIMS. All operating organizations maintained the safety systems and practices needed to confirm the OIMS expectations, and that they are applied. As a result Samref was declared as mature site in OIMS joining the elite club.

The said declaration came from the last external assessment took place in December 2016. It was also confirmed by the following internal assessments of 2017 and 2018.

Throughout the years Samref has established a steady and sustainable growth in the OIMS culture. The 2018 internal assessment (Took place in the period Nov 18th through Nov 27th) has confirmed the same.

In this assessment, the focus was on 9 OIMS core systems which has a direct relation to the day to day operation activities. The said assessment has built on the site maturity. It concluded with 33 site improvement opportunities, with an overall score of 3.5 Out 4 scale. Many factors have led to the assessment success, starting from the team leaders commitment and enthusiasm, the team members dedication and hard work, the SPOC and Observers effective participation.

In the same venue, the site personnel openness, support, and willingness to improve, was a major pillar of the assessment success, leading to the improvement opportunities.

Needless to say, that such achievement should not put the site in an ease, considering the magnitude of the achievement and above all the SSHE set objectives. A great responsibility maintaining sustainability and effectiveness of OIMS at the desired level, lays upon belief, participation and support of every individual working in Samref.

2019 is an External Assessment year which will be focusing on the sustainable and effective application of OIMS systems and all listed opportunity status with more focus on:

- Determine the extent to which operations meet OIMS Corporate Framework, Guidelines and requirements

- Validate Internal Assessment process and results

- Address special focus areas identified by Unit Management

- Identify findings which, when addressed, should improve SSH&E performance

- Provide guidance to the assessable unit on potential improvements [e.g. Continuous improvement items , Suggested Improvements Identify Model Practices/Successful Work Practices for sharing with other sites

So let us be geared up with the belief of: OIMS is the way of doing everything safely.

## The Future of Refining

Mesfer Algethami

Area A Technical console Lead

The refining business is transitioning, as the 21st century poses a set of new challenges. Refineries are evolving as they adapt to new mandates in order to survive and strategically foster the growth of resources for the next generation. Having understood this, major refineries have put strategic plans towards steady growth, while smaller refineries are facing existential challenges.

The future refinery is a high-performing and technology-focused asset, and is producing high-value products in an energy-efficient and environmentally-friendly manner towards a negligible carbon footprint. The coming evolution is significant, as it goes beyond process configuration (i.e. bottom of the barrel or chemical integration), to encompass efficient resourcing and talent utilization towards refinery development.

Samref, being born at the cusp between Saudi Aramco and ExxonMobil, has been a persistent leader in global refining. It's diligent, engaged, and mindful leadership has always forecasted future challenges, adapted to change effectively, and nurtured talents continuously towards accomplishing organizational goals. This makes Samref a progressive company, thus ready to grow, evolve, and integrate new technologies to capture future value today. It's part of its "DNA"!

Given this faith, I am confident that Samref's future will break historical records of success, as it embraces the best tools, set a clear vision, and trust in a new generation of talented leaders.

# Alkylation API RP 751 Assessment

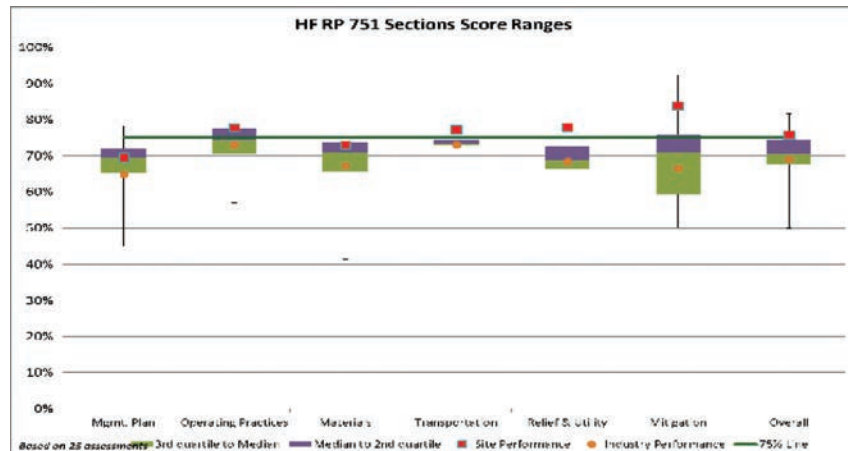
■ Mohammed Al-Harbi

Alkylation/ MTBE unit Process Engineer

External Alkylation unit API RP 751 Assessment was conducted at the SAMREF Refinery on November 11-15, 2018. The Assessment was conducted every three years to evaluate the facility's adherence to the safety standard and best practice recommendation for Alkylation unit. The scope of the assessment was all areas associated with HF use at the site, including the entire HF Alkylation Unit, and portions of the Analytical Laboratory, Mechanical Shops, isocontainers unloading facilities, decontamination facilities, emergency response facilities and medical facilities.

There were no repeated and no "A" API RP 751 findings which is meeting Samref plan for the assessment. The number of findings are 30 "B" API RP 751 effectiveness findings from this assessment compared to 26 findings ( 4"A" and 22"B") in 2015. There was no other "B" findings classified as other potential safety concerns requiring additional focus.

The assessment process included a scoring step for the first time using a process developed and used by API to review both the quality of the procedures and the effectiveness of field implementation as identified



in RP751. To score above 75%, the facility is required to exceed the RP751 requirements and demonstrate that is sustainable. An overall score of 76% was calculated during this assessment compare to industrial average

69%, Samref is placed in the First Quartile, the scoring shows excellent performance of Samref safety standard compare to industry. See detailed information on refinery scores and industry benchmarking data.

## Understand Each Other In Work Environment

Anwar Hashim Hassan Khair Allah - HR - ER Manager

If we can apply this nice story in our work environment we can see something better.

If the superior can't see the challenges biting his Staff and the Staff can't see the boulder on his Superior back.

The moral of the story here is that sometimes a superior can't see the pain his staff is suffering from...

Also, staff can't understand the pressure superior feel on a day to day basis within the team...

We need to learn to understand each other more and communicate better so we can turn all Challenges and Weakness into Strengths.

## 2018 Shareholders Audit

■ Ibrahim M. Al-Asiri- Corporate Audit Manager

As planned, 2018 Shareholders Audit started on Nov 25, 2018. The Opening Meeting was held on the same day and attended by our SH's Audit Management & Samref's Management. During the meeting Samref's P&CEO Mr. Salahaddin Dardeer, welcomed the SH's Auditors and encouraged all departments to provide full support and cooperation to the SH Audit Team to have a smooth and successful audit.

This audit is jointly performed by Saudi Aramco and ExxonMobil. The audit is led by ExxonMobil and the Audit Team consists of 9 auditors (6 auditors from ExxonMobil and 3 auditors from Saudi Aramco). The departments that will be covered during this audit are Operations, Maintenance (including T/A) and Technical. The audit is planned to complete in 4 weeks and the close out meeting is scheduled to be held on Dec 20, 2018.





# 39

## ASIS International - Jeddah Chapter - 2018

**40** SAMREF CONTINUES TO SUPPORT CHARITIES

**41** Technical/Process Engineering delivers TOM October 2018 Entitled: "Samref's Sulfur Pellets Quality Enhancement"

**38** SAMREF, A Gold Sponsor of GDA - 2018

**35** 2018 Oil Port Rehabilitation



# 37

## 2018 BUDDY MANAGER PROGRAM RECOGNITION

## Foreword



Dear Colleagues,  
«SAMREF Magazine» Editorial Team is privileged to deliver this fifth edition; building on the great impressions that gave us extra motive force to continue at a steadier pace. From the beginning, we opted for diversity of contents and inspiration of new contributions. To this end, this edition comes with valuable insights in consideration of best practices to ensure spreading knowledge throughout the entirety of SAMREF community. The overall goal is to reinforce sense of belonging to SAMREF while striving to meet corporate expectations and strategic plans in line with established themes of Saudi Arabia's Vision 2030 and associated National Transformation Plan.

It is important to reiterate that this nice publication is a sum of efforts made by the dedicated Editorial Team. May Allah accept our efforts and give us the ability to continue.

**Hassan H. Al-Amri**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



Saudi Aramco Mobil Refinery  
Company Ltd. (SAMREF)

#### Editorial Board

Salahaddin H. Dardeer

Saud H. Khallaf

Hassan H. Al-Amri

#### Editor-In-Chief

Bandar K. Eskandrani

#### Managing Editor

Ali R. Al-Hasawi

#### Editorial Team

Mohammed S. Bagais

Basem M. Al-Dhahri

Mansour Al-Guthami

#### Translator

Ageel A. Elnour

#### Vision

SAMREF shall be the leading refinery  
in Europe and Asia.

#### Mission

Timely supply of the highest value  
products at a competitive cost  
through a competent and optimized  
work force, while maintaining  
world class safety, reliability and  
environmental protection.

#### Contact Us

Saudi Aramco Mobil Refinery  
Company Ltd.  
Saudi Arabia P.O.Box: 30078  
Yanbu Al-Sinaiyah  
Tel. +966 14 3964221  
Fax +966 14 3964473  
hassawi@samref.com.sa  
www.samref.com.sa



samref\_KSA

## Alkylation API RP 751 Assessment

# 43

# 42



## OIMS ASSESSMENT 2018 IA & 2019 EA



# 41

## Add Value Every Day: Steam Traps Program

# 40



## 2018 Feel After-Burn Competition



## MESSAGE FROM THE PRESIDENT & CEO



Dear colleagues,

As the year 2019 began, I would like to seize this opportunity to wish a safe, successful, challenging and outstanding new year for you and your families. On behalf of SAMREF board of directors, I take this chance to extend sincere gratitude for the commendable efforts made in 2018.

We are so proud of all achievements that were attained due to your dedicated efforts. You give SAMREF the momentum to actively play its pivotal role in optimization of oil resources. Because of you, SAMREF has been tremendously contributing to the national development and growth while striving to add more Saudized opportunities for the new generations, with ambitious career development plans, as to be the drive for prosperity of Saudi Arabia in the future.

We look forward to your full dedication, continuous efforts and constant commitment to our goals and objectives in order to improve performance and achieve the highest targets set in the areas of safety and quality while maintaining environment which will place Samref in a leading position to meet challenges of this year and the years to come.

Best regards,,

Salahaddin H. Dardeer  
President & Chief Executive Officer

# رؤية VISION 2030

المملكة العربية السعودية  
KINGDOM OF SAUDI ARABIA



Saudi Aramco Mobil Refinery  
Company Ltd. (SAMREF)



# SAMREF



Issue 5 - DEC. 2018

Magazine Issued by SAMREF Public Relations

**SAMREF.  
A Gold  
Sponsor of  
GDA - 2018**



**Add Value Every  
Day: Steam  
Traps Program**